

三生一宅

覺風的足跡

走入建築中的文化世界

寶光耀如來 法界盡眼藏

國內  
郵資已付  
新竹郵局許可證  
新竹字第0419號  
雜誌  
新竹郵局許可證  
中台字第1483號  
執照登記為雜誌交寄

# 永修精舍·覺風學苑

2012年1-3月課程行事曆

## 寬謙法師佛學專題講座

名稱	日期	時間	地點
台北地區			
《佛法概論》	1/7、8(週六、日)	9:00~17:00	板橋龍山寺文化廣場
《八識規矩頌》	2/11、3/10(週六)	10:00~17:00	北投覺風學苑
「中觀·唯識雙管齊下」	2/4(週六)	14:00~16:00	華嚴蓮社
《成佛之道·菩薩行果》	2/26(週日)	9:00~17:30	文山教育基金會
新竹地區			
《佛說四十二章經》	2/18、3/17(週六)	9:00~17:00	永修精舍
台中地區			
《中觀今論》	1/1、3/4(週日)	9:30~17:00	台中假日佛學院
「印度佛教史略」	3/29~3/31(週四~六)	9:00~17:00	霧峰護國寺

## 生命美學課程

名稱	師資	日期	時間	地點
2012 亞洲佛教藝術專題研習會—中印佛教藝術探源	寬謙法師等	1/13~15(週五~日)	10:00~17:00	香港大學王賡武講堂
第三屆《成佛之道》研習營	清德法師等	2/11、12；18、19；25、26	9:00~17:30	文山教育基金會
走入建築中的文化世界	傅朝卿教授	3/3、4(週六、日)	10:00~16:00	北投覺風學苑
寶光耀如來·法界盡眼藏—日本佛教美術鑑賞	蘇佳瑩老師	3/17、18(週六、日)	10:00~16:30	

## 生命·生活美學課程 (上課日期：1/30~3/30)

名稱	師資	時間	地點
敦煌能量舞	雍格格老師	每週一 10:00~12:00	北投覺風學苑
宋代點茶(日本茶道)	秀娟老師	每週一 14:00~16:00	
書法樂活教學	郭祐孟老師	每週二 14:00~16:00	
《八大人覺經》	悟常法師	每週三 10:00~12:00	
太極拳	周兆熊老師	每週四 7:30~8:30	
《維摩詰所說經》	法玄法師	每週四 10:00~12:00	
認識普洱茶	許靜美老師	每週四 14:00~16:00	
中華花藝	王美齡老師	每週五 10:30~12:00	
《佛在人間》	果燈法師	每週五 14:00~16:00	



## 生命·生活美學課程（上課日期：1/4~3/31，1/16~29 春節停課）

名稱	師資	時間	地點
書法	王晴頌老師	每週二 8:30~10:30	永修精舍
《佛說無常經》	常住法師	每週二 19:30~21:00	
太極拳	蔡玉女老師	每週三 7:30~9:00	
《勝鬘經》	法玄法師	每週三 9:00~11:00	
敦煌舞（中階班）	雍格格老師	每週三 13:00~15:00	
中華花藝	周華坦老師	每週四 9:30~11:30	
兒童讀經班	覺風師資群	每週六 9:30~11:30	
茶與茶席之美	秀秀老師	1/7、14；2/18、25；3/3、10(週六)10:00~15:00	

## 禪修·法會·志工培訓

法會名稱	主法者	法會日期 / 時間		法會地點	
念佛共修	常住法師	每週五 19:30~21:00		永修精舍	
水懺 / 藥師懺祈安法會	寬謙法師	水懺 1/15、3/18(週日)	8:00~12:00		
		藥師懺 2/19(週日)			
新春梁皇寶懺大法會暨「禪畫牧心」義賣特展		1/23 ~ 27(初一 ~ 初五)	8:30~12:00		
「四無量心」禪修	法曜法師	3/19 ~ 23(週一 ~ 五)	5:00~21:00	北投覺風學苑	
		3/24、25(週六、日)	8:30~16:30		
新春祈安法會暨團拜	寬謙法師	1/28、29(週六、日)	8:30~16:00		
水懺祈安法會	寬謙法師	2/12、3/11(週日)	8:30~12:00		
北投覺風志工培訓聯誼會	覺風志工團	2/12、3/11(週日)	13:30~16:00		
觀音聖誕暨春祭報恩超薦法會	寬謙法師	3/9(農曆 2/17, 週五)	詳見法會行程		淡水龍山寺

### 上課及報名地點

永修精舍、覺風基金會	新竹市境福街 141 巷 10 號 03-5323132
北投覺風學苑	台北市北投區秀山路 69 號 02-28959977
板橋龍山寺文化廣場	新北市板橋區文化路二段 242 號 7 樓
華嚴蓮社	台北市濟南路二段 44 號
文山教育基金會	新北市新店區北新路三段 207-5 號
淡水龍山寺	新北市淡水區中山路 95 巷 22 號
霧峰護國寺	台中市霧峰區南柳里柳豐路 298 巷 59 號
台中假日佛學院	台中市復興路三段 307 號
香港大學王廣武講堂	香港薄扶林道香港大學

覺風網站：<http://www.chuefeng.org.tw> E-mail：[chue.feng@msa.hinet.net](mailto:chue.feng@msa.hinet.net)

課程及活動資訊如有異動，以本會網站更新公告為準。



2012 年 1 - 3 月份課程 (1/26-27 春節停課)

## 《八大人覺經》

2/1~3/28 (每週三 10:00~12:00)

主講者：**悟常法師** 中華佛學研究所第十六屆畢、法鼓佛教學院推廣教育中心弘法講師

課程大綱：一、總說八大人覺經——覺知與覺悟的差別；二、第一覺悟(無常、無我)；三、第二覺知(少欲)；四、第三覺知(知足)；五、第四覺知(精進)；六、第五覺悟(廣學多聞)；七、第六覺知(布施、等念怨親)；八、第七覺悟(出家的種類)；九、第八覺知(發大乘菩提心)。

## 《勝鬘經》

1/4~3/28 (每週三 9:00~11:00) 地點：新竹永修精舍

主講者：**法玄法師** 財團法人永修精舍、覺風佛教藝術文化基金會講師

課程大綱：《勝鬘獅子吼一乘大方便方廣經》簡稱《勝鬘經》，為真常妙有的大乘經典。以一切眾生皆得成佛，佛乘究竟圓滿，攝受正法等三個意義為本經的核心。

## 《維摩詰所說經》

1/5~3/29 (每週四 10:00~12:00)

主講者：**法玄法師** 財團法人永修精舍、覺風佛教藝術文化基金會講師

課程大綱：《維摩詰所說經》是一部以智為證，以悲化他的大乘經典，該經共三卷十四品。維摩詰居士以自己的體證境界來教導眾生，令入佛之智慧大海，主要為破眾生我執。

## 《佛在人間》

2/3~3/30 (每週五 14:00~16:00)

主講者：**果燈法師** 中華佛學研究所第五屆畢、台中假日佛學院教務長

課程大綱：本課程以印順法師著《佛在人間》為教科書，蒐集了 14 篇文章，其共同之處在於強調佛法的人間性格，探索人間的特勝，進而善用之，淨化之，臻於至真至善。



- 北投覺風學苑 (台北市北投區秀山路 69 號)
- 新竹永修精舍 (新竹市境福街 141 巷 10 號)

宇宙美善的能量

## 敦煌能量舞

2/6~3/26 (每週一 10:00~12:00)

**雍格格老師**：永修精舍教師

**課程特色**：源自敦煌壁畫的菩薩舞，不僅是柔姿綽約的舞蹈，在其以S形為基本舞姿的律動中，還可以產生能量淨化身心。

## 宋代點茶 (日本茶道)

1/9~3/26 (每週一 14:00~16:00)

**陳秀娟老師**：覺風基金會教師

**課程特色**：從一碗茶中進入寧靜祥和的世界與茶湯的甘甜醇美。

## 書法樂活教學

2/7~3/27 (每週二 14:00~16:00)

**郭祐孟老師**：學術專長為佛教石窟圖像學、古文字書法；目前擔任圓光佛學研究中心圖像室副研究員、空大北二中心書畫社指導老師等。

**中華書法特色**：華夏文字是形、音、義兼備的藝術，這種古老的文化傳承與現代生活日用有著密切的關係；尤其，書法與書寫不同，書法更重視表現意趣與形式之美，期待華夏文字之美能為您的生活加分。

## 太極拳

2/2~3/29 (每週四 7:30~8:30)

**周兆熊老師**：周兆熊建築師事務所負責人。

## 認識普洱茶

1/5~3/29 (每週四 14:00~16:00)

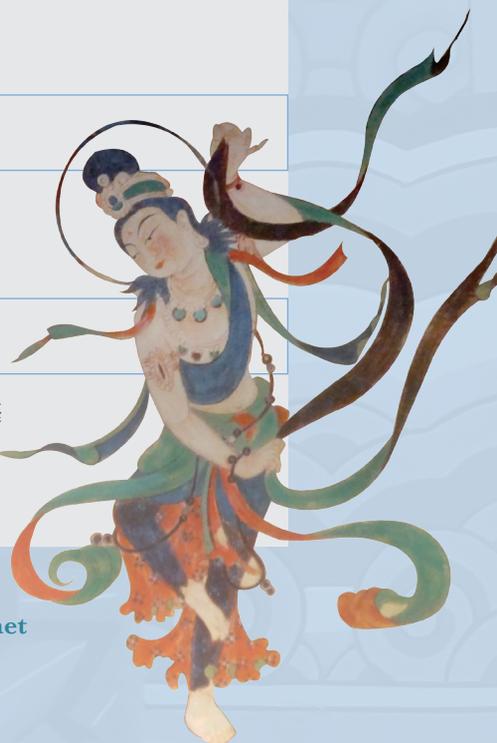
**許靜美老師**：從喜歡普洱茶進而多年收藏，成了普洱茶達人。

## 中華花藝

1/6~3/30 (每週五 10:30~12:00)

**王美齡老師**：跟隨資深教授—林雪玉老師與紀月子老師學習中華花藝九年，已通過中華花藝第27屆教授資格考試。

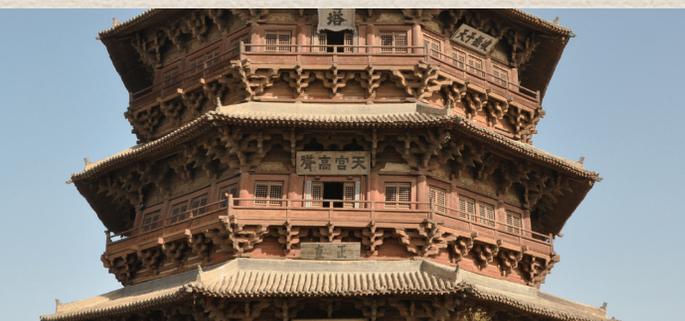
- 線上報名：<http://www.chuefeng.org.tw>
- 聯絡方式：TEL：02-2895-9977，E-mail：[chue.feng@msa.hinet.net](mailto:chue.feng@msa.hinet.net)



# 走入建築中的 文化世界

— 建築與文化系列講座

主講人：傅朝卿教授



## 講座簡介：

從古典的傳統建築到前衛的現代建築，從優雅的庭園設計到恢弘的城市規劃，我們常驚豔於世界各地建築的多樣性，卻往往不知文化正是影響建築表現多樣性的關鍵。本系列講座將帶領大家深入淺出的了解建築中的文化意涵與文化思考。

## 講座主題：

3/3 (週六) 10:00-12:00 **建築與文化導論**

3/3 (週六) 14:00-16:00 **住宅建築與文化**

3/4 (週日) 10:00-12:00 **宗教建築與文化**

3/4 (週日) 14:00-16:00 **都市庭園與文化**

## 師資簡介：

傅朝卿，英國愛丁堡大學建築博士，現任國立成功大學建築系特聘教授。廿年來以世界與台灣近現代建築與文化遺產保存為主要研究主題，著作等身，四度獲金鼎獎肯定。2009年獲頒中華民國建築學會建築獎章。

上課日期：2012年3月3、4日(週六、日)

上課地點：北投覺風學苑(台北市北投區秀山路69號  
捷運復興岡站轉搭接駁車)

線上報名：<http://www.chuefeng.org.tw>

聯絡方式：TEL：02-2895-9977

E-mail：[chue.feng@msa.hinet.net](mailto:chue.feng@msa.hinet.net)

注意事項：請自行攜帶環保杯碗筷

# 寶光耀如來 法界盡眼藏

— 日本佛教美術鑑賞

主講人：蘇佳瑩老師



## — 講座主題：

- 3/17 (週六) 10:00-12:00 法輪乘舟 · 東渡大和—佛教史略
- 3/17 (週六) 13:30-16:30 傳承融攝 · 神佛相映—佛像雕塑
- 3/18 (週日) 10:00-12:00 意匠天成 · 震懾四字—佛教工藝
- 3/18 (週日) 13:30-16:30 莊嚴淨土 · 精麗再現—佛教繪畫

## — 講座簡介：

本講座將介紹多元化的日本佛教美術，解讀其歷史文化軌跡變遷，讓大家更加瞭解日本佛教美術在東亞文化圈的地位。藉由日本古寺院及其典藏名品的鑑賞，獲得更深度的佛教文化涵養與美感體驗。

## — 師資簡介：

蘇佳瑩，日本神戶大學人文學研究科研究員，神戶大學人文學研究科博士，專攻佛教繪畫，博士論文為《熾盛光佛圖像の研究》。留學期間多次調查日本各寺院的佛畫作品。2008 至 2011 年間於奈良國立博物館實習，具日本佛教美術文物研究的實務經驗。

— 上課日期：2012 年 3 月 17、18 日 (週六、日)

— 上課地點：北投覺風學苑

(台北市北投區秀山路 69 號，捷運復興崗站轉搭接駁車)

— 線上報名：<http://www.chuefeng.org.tw>

— 聯絡方式：TEL：02-2895-9977，E-mail：chue.feng@msa.hinet.net

— 注意事項：請自行攜帶環保杯碗筷



# 寬謙法師專題講座



《中觀今論》 1/1、3/4(週日) 10:00~17:00

台中假日佛學院

《佛法概論》 1/7、8(週六、日) 9:00~17:00

板橋龍山寺文化廣場

2012 亞洲佛教藝術專題研習會

印度佛教史略暨佛教藝術巡禮

1/13~15(週五~日)

香港大學王賡武講堂 / 香港薄扶林道香港大學

《八識規矩頌》 2/11、3/10(週六) 10:00~17:00

北投覺風學苑

《佛說四十二章經》 2/18、3/17(週六) 9:00~17:00

永修精舍

華嚴蓮社 60 週年慶身心靈系列講座

中觀·唯識雙管齊下 2/4(週六) 14:00~16:00

華嚴蓮社 / 台北市濟南路二段 44 號

第三屆《成佛之道》研習營

《成佛之道》大乘三系之判攝暨菩薩行果

2/26(週日) 9:00~17:30

文山教育基金會 / 新北市新店區北新路三段 207-5 號

## 印度佛教思想史略（三日尋燈）

日期 | 3/29~3/31(週四~六)，時間 | 9:00~17:00 共 18 堂課。

地點 | 霧峰護國寺 (台中市霧峰區南柳里柳豐路 298 巷 59 號) 電話 | 04-23301045

課程大綱 |

寬謙法師藉助其專長之教學方式，透過圖式、表格解讀印度佛教思想的演變，從根本佛教到部派至初期、後期大乘，進入秘密大乘佛法，有系統、有次第的導讀，建構印度佛教史的思想脈絡，作為我們修學佛法之方針。

## 封面故事

此期封面內容主要是日本法隆寺金堂釋迦三尊像 (623) 的主尊坐佛以及中國福建田螺坑土樓群。主尊佛臉形略長，杏仁眼略帶笑意，左施無畏印，右施與願印，衣紋與裳懸座工整對稱。原作有蓮瓣形背光，左右脇侍菩薩各一尊 (請參本刊內文頁 15)。田螺坑土樓群是由一座方樓、三座圓樓和一座橢圓形樓組合而成的客家民居，以生土夯築而成，具有防衛功能。這類型建築主要分佈於閩西南山區，其建築文化景觀極具特色，被稱為中國傳統民居的瑰寶，已於 2008 年列入世界文化遺產。

# 54

2011.12.15

## 開示

### 2 三生一宅 釋寬謙

## 覺風園區

### 5 覺風的足跡 釋寬謙

### 8 合心協力 啓動園區 莊紫見

### 10 帶頭認真做 樂耕福慧田 莊紫見

## 佛教·藝術巡禮

### 12 走入建築中的文化世界 傅朝卿

### 14 寶光耀如來·法界盡眼藏 蘇佳瑩

### 16 雲水悠悠 韓國傳統寺刹巡禮 (下) 釋諦玄

### 22 天府古刹·自然之旅 釋淨玄

## 活動迴響

### 24 作為台灣雕塑邁向未來百年的基石 陳芳玲

### 29 佛教珍貴資產·國際研究聚焦 編輯部

### 32 《佛遺教經》講經心得 許榮娟

### 34 活在當下、樂利現世的慈心禪 釋清玄

### 37 陪你走好每一天 釋開照

## 大事紀

### 38 2011 年 9~11 月大事紀

## 功德錄

### 48 北投土地捐款名單

# 覺風

季刊



發行所 財團法人覺風佛教藝術文化基金會  
新竹市境福街 141 巷 10 號  
03-532-3132 (代表號)

發行人 釋寬謙  
編輯部 覺風編輯小組  
美術設計 四點設計 (4 POINT Design)  
印刷 沈氏設計事業股份有限公司

行政院新聞局出版事業登記證  
中台字第 1483 號執照登記為雜誌交寄

## 聯絡方式

財團法人永修精舍  
新竹市境福街 141 巷 10 號  
電話 03-531-9052 傳真 03-532-3135  
劃撥帳號 50037683  
戶名 財團法人永修精舍

覺風佛教藝術文化基金會  
劃撥帳號 12853911  
戶名 覺風佛教藝術文化基金會  
網址: <http://www.chuefeng.org.tw>  
E-mail: [chue.feng@msa.hinet.net](mailto:chue.feng@msa.hinet.net)

覺風文化有限公司  
劃撥帳號 19959668  
戶名 覺風文化有限公司

北投覺風學苑  
台北市北投區秀山路 69 號  
電話 02-2895-9977  
傳真 02-2895-0405

# 三生一宅

— 三生美學盡在覺風

釋寬謙 / 文



『覺風佛教藝術文化基金會』（以下簡稱本會）創立於 1988 年。甫自今年 9 月北投貴子坑的『覺風佛教藝術教育園區』舊舍啓用，11 月從松江路搬遷至此，志工團強大的組織力發揮了作用。連續兩次發動志工群，第一次動員近 30 位志工，第二次動員了 50 多位志工，利用兩個週日整天的時間協助搬運與整理。

回首 23 年來漂泊不定的艱辛歷程，這顆覺風的菩提種子終於有了「落地生根」的因緣條件。從此規劃法務活動與推廣教育方面，必須更有紮根的理念。此外，本會也將加強行政管理系統，連同文宣資訊組及研究典藏組，緊密結合志工營運，還有將來必須面對園區建築規劃設計的園區建築組，讓廣大的人力有各就各位的運作模式，讓佛法的弘揚與佛教藝術建築的發展，更具有前瞻性與長久性。

## 轉迷啓悟·轉染成淨

本會向來以弘揚佛法為主軸，佛教藝術與佛教建築為輔佐，建立於傳統基礎而邁向於現代。在法務活動的推動與普及教育的推廣上，擬以融合生活文化之「生活美學」、關懷社會與在地環境之「生態美學」，弘揚佛法與佛教藝術之「生命美學」，我們將之總稱為「三生美學」，希望藉此為廣大的民眾注入道德的、和諧的、自在的、莊嚴的修行美學觀。

所謂修行就是在我們有生之年，時時刻刻、分

分秒秒乃至刹那剎那間的每一個起心動念，我們都能很清楚地觀照、覺知是善是惡。善是清淨的，是利他的，是透過深觀因緣法的平等性，而無限地擴展生命的能量；而惡則是自私自利的、無明煩惱的特質，是建立於宿世劫以來的雜染與習氣，而迷糊於表面現象界的無限追逐。因此，轉迷啓悟是我們此生可以努力的，才有機會透過累生累劫的努力而轉染成淨。

我們愈是迷糊於表相，愈是雜染，惡的心念也就愈多；反之，愈是覺悟表相不過只是因緣和合與離散的現象，沒有任何我們執著得來的現象，進而逐漸放下我們的自性妄執，深觀因緣法的平等性，正是我們轉染成淨的關鍵，更是念念間充滿善念的泉源。依據佛法深化的德行，重在般若緣起性空不定式的思考模式，超越以迷情為本、自我為中心的生活，進而成為正覺的生命。從一般的人生德行進修到深入無生，又從無生出世的立場，廣行自他共利的大行。

所謂「美學觀」，是根據佛陀累生宿世的修行乃至成等正覺，透過生命流轉，實踐宇宙人生的真理法則，而驗證了盡虛空、遍法界的真理現象，完成純善的聖者境界及純淨的成佛境界。而我們畢竟身為凡夫眾生，雖未證得如此高遠的境界，但是我們內心始終保持著這美麗莊嚴的揣摩與想像，也憑藉著這股力量，讓我們可以超越隔陰之迷，世世皆有因緣回到佛陀的懷抱。《維摩詰所說經》云：

『心淨，則國土淨』，這就是透過正報修行而呈現依報莊嚴的修行美學觀。

### 美的歷程：生活·生態·生命

東方文化起源於中國與印度，中國文化講究儒家人文思想，體現於生活各層面，以書法、繪畫、雕塑、建築，乃至茶藝、花藝、琴藝等文人「生活

美學」而著稱於世。不同於西方『人定勝天』的觀念，而是以『天人合一』的思想，追求大自然環境與人文的融合，進而形成特有的「生態美學」。印度民族於各式宗教中，先是對於神教的信仰與崇敬，繼而尋求超越生死與真理解脫。透過宿世累劫的修行，體證真理而究竟解脫成正覺，佛陀正是其中的佼佼者。佛弟子們透過佛陀真理思想與生命



百福莊嚴展與會者合影



百福莊嚴展示覺風基金會  
與楊英風基金會所有出版品

實踐的傳承，留下龐大的文字與圖像資料，其所形成佛法與佛教藝術也就是所謂的「生命美學」。

生活美學以東方人文思想為本，開展於現生的生活文化藝術之中，用以怡情養性，並落實健康養生觀念於飲食與運動中，注重有生之年的正報身心之調養。對應此生活美學之理念，本會計有書藝、畫藝、茶藝、花藝、陶藝、琴藝等人文藝術方面的課程；兒童讀經、青少年佛學冬夏令營等培育幼苗的課程；還有飲食、爬山、單車、太極拳、敦煌能量舞等健康養生方面活動。

生態美學以文史、環保為關注課題。首先就從我們所居住的台灣開始，愛護台灣就是要更深入理解台灣，不論從文字或圖像，尊重大自然景觀與當地的文史生態，從自我生活空間擴大到關懷社會，注重有生之年所依報大環境的維護，並深入地方文史生態，開拓具有特色的社區營造之願景。對應此生態美學之理念，本會預計規劃北投在地的生態環境與窯業文史、惜福節能的菜園種植、愛護自然景觀的淨山等相關課程與活動。明年度也將舉辦「建築與文化」、「台灣美術史」、「北投窯業文化」等專題講座。

生命美學以佛法思想為主軸，深入法義，弘揚佛法，並以結合佛教思想史、佛教藝術史以及梵音唄唱等，希冀以方便權巧的方式接引眾生修學佛法，從法會、共修、禪修等培養宗教情操，以臨終關懷的方式，慈悲眾生的生命流轉，深入生命層次以超越時空，踏上成佛之道。對應此生命美學之理念，本會預計規劃有佛教經典類的佛法專題、經典導讀、老人讀經等相關課程；佛教藝術圖像、梵唄、佛教藝術研習營等課程活動，以及臨終關懷的共修會、大小法會、禪修、助念、生命繪本等課程活動。

「三生美學」落實於關懷此時、此地、此人的觀念，是本會最貼近人群的法務活動組與推廣教育組運作的核心理念。「生活美學」在於提昇此生此世的生活品質，擴大到關懷社區及大自然環境的「生態美學」，而最核心價值就是「生命美學」。藉著這三個層面的學習，與大家共同在生生不已的生命之流中，持續不斷地累積學佛的因緣福報與智慧資糧！

# 覺風的足跡

釋寬謙 / 文

## 前言

我童年時期即經常出入法源寺。1963年，家父楊英風先生圓滿外婆的發心，為摯友覺心法師恭塑『華藏寶塔』二樓的『文殊師利菩薩』浮雕與三樓『釋迦牟尼佛像與菩薩、飛天浮雕』，以紀念其師父開山祖師斌宗法師。1972年，完成大雄寶殿主尊『釋迦牟尼佛說法像』及地面『法界須彌圖』。1984年，完成法堂三樓的『毘盧遮那佛』像及東壁『天人禮菩薩』銅浮雕。1986年，我披剃於覺心法師座下，1987年家師往生，接任住持仁慧法師與我特別開闢大殿西側及後側為『覺園』，以紀念家師。翌年更成立『覺風佛教藝術文化基金會』（以下簡稱本會）。這過程深深地記錄著家師與家父，佛教與藝術的結緣。

## 法源講寺·嬰孩誕生 (1988 ~ 1991)

1989年，本會開始舉辦『第一屆高中佛學夏令營』，共計五屆。同年出版《中國古佛雕》乙



覺風基金會常年推廣茶藝生活美學

書，吸引了學者林保堯教授的參與，翌年召集當時幾位學成歸國的學者共同舉辦『第一屆佛教藝術研習營』，共計七屆，可以說是克服萬難，設備不夠加上共識不足，現代化的活動帶給傳統寺院很大的衝擊。

1990年，因為常住處理台北市覺心法師的『弘法院』道場，查封建商一大筆現金，時值台灣土地飆長之期，為避免現金貶值，所以訂購了新竹市林森路大樓中的第六樓，作為市中心的講堂使用，不足部分的貸款及室內裝修則由常住負擔。

## 法源別苑·慘澹經營 (1991 ~ 1999)

1991年起，本會藉著法源寺別苑的場地成立圖書館及講堂。開設各種佛學專題、共修、兒童讀





覺風基金會 2008 年起每年舉辦百年古寺展風華

經等課程，確實利益了各寺院的信眾，使大家有聽經聞法的機會，卻也尷尬地讓各院誤以為要搶走他們的信眾，就如一般寺院不敢送徒弟去讀佛學院一樣，但是不學佛法卻是不行的。一方面我們不能拉聽眾成為本寺的信徒，再方面我們不能舉辦大法會，卻還得自力更生，經常捉襟見肘、入不敷出，哪裡還有餘力供養常住，於是有人質疑設立講堂的利益何在？真不知從何說起，甚至認為我自己長養實力，確實也沒錯，為維持講堂少些鐘點費的支出，只好盡量由自己來講，不斷地講，自然也就磨練出一點實力來，這也無可厚非。1992 年底，為了讓更多人知道佛法課程，覺風開始發行《覺風季刊》。記得印順導師曾經想創辦一個不靠經懺維持的講堂，也就是慧日講堂，導師德高望重可以得到，而我們當然是遠遠不及！

### 海外弘法·接任住持 (1999 ~ 2007)

1997、1998 年，家父與家姊相繼過世，我個人身心俱疲。1999 年初，我到紐西蘭散心一個多月，卻開啓了國外弘法的契機，也在同年接任住持乙職。2001 年我重回睽違二十多年的學校教育，進入國立成功大學建築研究所就讀，翌年因緣際會購買鄰地兩甲，高達上億的資產，也只能咬牙承擔下

來。當年舉辦結夏安居，年底建設了後山荔枝園的法源禪林。好在諸佛菩薩護佑，偶然間走上電視弘法一途，卻也協助了土地的募款，2005 年底很快就完成了。再加上 DVD 的發行，本會也在這時如同即將枯萎的花朵獲得及時雨，再度逢春般地復活起來，海內外弘法的邀約不斷。

2006 年，我又繼續整理下面那片土地，於是將鐵皮屋增建整修為講堂、齋堂及客房，眼見寺內即將煥然一新，卻突然間天地變色。或許因為我長年忙碌於募款、建設、海內外弘法，疏於對寺內僧眾的照顧與感受，終於 2007 年春天一發不可收拾。是年夏天，我選擇與徒弟們及基金會，黯然離開我曾經只知瞻前不懂顧後，不眠不休投入 21 年心力的法源講寺，這就是無常呀！我留給法源講寺的是豐厚的動產與不動產，而法源講寺給予我的是二十多年來法身慧命的呵護與照顧，也練就對佛法永不退卻的心！

### 覺風學苑·卓然自立 (2007 ~ 2011)

2007 年的驟然離開，本會頓時像一葉無根的浮萍，差點連地址要放在哪裡都不知道。我們趕緊在台北市租了房子，當作基金會辦公的地方，名之為覺風學苑。板橋龍山寺基金會的上課大場地，也剛



北投覺風學苑現狀

好於年初邀請我們從救國團挪過來，免費借我們使用，所以十多年來在台北市，保持每個月一整天近兩百人的佛法專題課程，從來不曾停息過。

我們本來是大夥擠在居士借來的透天厝一個多月。因緣際會之下，我們竟然來到永修精舍，真是始料未及！經過五年來建築物及庭園的整頓，也逐漸好用起來了。這段期間海內外的弘法更多，台北、新竹、台中每個月固定有一整天的課程，高雄、田中、霧峰都有年度集中的課程。海外則遍及美國、紐西蘭、新加坡、印尼、日本，中國，另外還舉辦印度朝聖之旅、印度佛教石窟藝術之旅以及中國、日本、韓國等國家的學習之旅。

永修精舍常住內的佛法課程、共修、大小法會集中辦理，方便許多。本會因為有永修精舍常住的支持，雖然處在小小辦公室中，也陸續發行《印度佛教思想史》、《妙法蓮華經》、《中觀今論》等大部DVD。因應網際網路的發達，2009年，更建立『覺風全球網站電視台』，可以隨時隨地對海內外傳佈佛法，又繼續建立正式本會正式網站並發行電子版的覺風季刊，並善用部落格及FACE BOOK的社群平台傳播本會的各種訊息。而佛教藝術研習營的舉辦，從2006年恢復以來，一直持續不斷，今年甚至冬夏兩場，明年1月即將遠征至香港舉辦。

## 覺風園區·落地生根 (2011 ~ )

2010年，我們又一次因緣際會，購入北投貴子坑的土地。今年初開始整地及整修舊舍，過程坎坷而複雜，不過我們還是在9月10日正式啓用，11月初從松江路的辦公室搬遷至此。本會這顆漂泊多年的菩提種子，終於找到屬於自己的土壤，終於有機會落地生根了。

然而，我們並不是從此就過著快樂逍遙的日子。可以想像種子在土壤當中必須奮力往下扎根，擴大根的深度與廣度，還要往上發芽，乃至突破土壤的壓力，之後往上長出茁壯的莖、葉等等，方能到達最後開花結果的階段。這不僅本身得經得起種種困境的考驗，還得需要眾多因緣的和合。我相信到目前為止，這些都還只是暖身運動而已，我們面對覺風園區的成就，將來還得做更大的努力！

### 覺風學苑遷移啟事

覺風學苑自2011年11月初從台北市松江路遷移至北投貴子坑，交通方式為捷運復興岡站轉223公車，「貴子坑水土保持園區」站下車。

地址：台北市北投區秀山路69號

電話：02-28959977

# 合心協力 園區營運

## 台北「覺風志工團」應運而生

莊紫見 / 文



志工團規劃不同功能組別，接引有志一同的信眾加入覺風。

北投園區舊舍啓用後，位於松江路的覺風學苑，正式搬遷到園區；希望園區與學苑的營運能步上正軌，眾所期待的台北「覺風志工團」應運而生了！爲了凝聚志工的發心力量，共同推動園區發展，10月23日舉辦首次志工培訓研習營；當天，寬謙法師帶領6位新竹永修精舍的常住法師一法玄、清玄、戒玄、普玄、淨玄及德育法師，以及來自其他道場的悟豎與妙仁法師，與60位新發意的志工們，第一次在北投園區聚首，場面祥和溫馨有如菩薩海會雲來。

### 僧俗同心 志工團催生

台北「覺風志工團」第一次培訓研習營，在北投園區大殿舉辦；當天風和日麗，志工們一早參加《慈悲三昧水懺》法會，大家隨著寬謙法師梵音唱誦，內心虔誠地發露懺悔，被淨化的身心，充滿一股清淨法流；而這股殊勝氣氛，一直延續到下午的研習營當中……。

「在台北弘法已有10年之久，北投園區啓用後，終於擁有一處固定弘法道場；台北成立志工團隊，一

直是我的心願。」寬謙法師在研習營開示中指出：9月啓用後的北投園區，仍處萌芽階段，亟需人力的挹注；感謝蘇雄洲師兄積極促成，讓台北志工能組織起來；而園區每月舉辦法會的當天，將是志工團的培訓研習日；目的是希望聚集志工的發心力量，將園區營運逐步開展起來；而園區未來的整體組織架構，將是廣納出家僧人與在家居士的「菩薩僧團」。

因此，台北「覺風志工團」，不僅有志工參與，新竹永修精舍的常住法師，以及聆聽寬謙法師佛學課程多年的悟豎與妙仁法師，也加入志工團隊並擔任各組的指導法師。負責活動組的妙仁法師表示：台灣比丘尼，少有像法師具有使命感，願將佛教與藝術結合並予以發揚；看到志工們精進學佛又心地良善，希望能跟大家一起共乘法緣。而法玄法師是接待組指導師父，他也鼓勵在場志工們：「大家無論承擔什麼任務，皆是在護持法師弘法，同樣擁有弘法功德；不要輕忽自身微小付出，團結起來的力量很大。」

### 護持園區 打造菩薩村

未來，北投園區與覺風學苑將推動蘊含佛法內涵的三生美學課程，希望從生命、生活到生態的不同領域，帶領北投社區向上提升。因此，志工團隊規劃了7個功能組別，以因應園區營運發展；分別是接待組、香積組、關懷組、金剛組、法務組、環保組及文宣組。而首次培訓研習營，各組組長、組員與指導法師，除了相互熟悉之外，也進行分組討論與人力分工，希望能盡快落實各組功能。



為了推展覺風園區與學苑的營運，台北「覺風志工團」成立了。



園區舉辦志工培訓研習，指導法師及志工們首次相見歡。

擔任環保園藝組組長的陳滿祝師姊，7年前，她在電視聽寬謙法師講經後，一直追隨至今。她常利用假日來松江覺風學苑當志工，如今，學苑遷移到北投，依舊前往護持。在園區推動環保工作的滿祝師姊說：當志工是佛弟子的本份，只要有能力付出，就會把握時機去做。

從11月份起，職、志工團隊將進駐北投園區，有關園區的安全維護、設施維修，需要男眾志工來支援。金剛保全組組長呂文義師兄，他帶領20多位志工們，每月排班到園區輪值，以維護道場安全。他說：正信道場，值得大家一起來護持，不只是護持法師，也是護持自己的修行。

正式授證為台北「覺風志工團」第一屆團長的蘇雄洲師兄，也安排時間來園區排班當保全護法。一路參與園區土地購置、整修與啓用的他表示：園區整建後宛如一座古代叢林，而寬謙法師未來規劃的園區組織將是一個「菩薩僧團」，希望帶動更多志工投入園區，打造此地成爲一座菩薩村。

## 正確發心 快樂志工行

由於，參與覺風的志工們，多數是熱中聽經聞法與喜愛佛教藝術的信眾居多。寬謙法師勸勵志工們：修習佛法，長養智慧，最終目標是落實於修行中，實踐於生活裡。而當志工爲大眾服務，是個人修行的展現，亦能累積個人福德資糧；因此，當志工不要擔心能力不足，發心之後自然會有相應能力出現，這是學佛不可思議之處。

「發心之後自會有能力。」寬謙法師這句法語，完全體現在覺風志工周照媛師姊身上。學佛20年的她，本身是一名家庭主婦，因發心當志工，樂於終身學習；多年來，研習佛法與西方心理學相關課程，累積不少學習心得與體會，日後她將在園區傳授快樂當志工的心法。

身爲資深志工的照媛師姊，聆聽寬謙法師弘法已多年，首次志工培訓研習營中，她分享了個人體會：當志工要能快樂與恆持，首先，要覺察內心真正意願，找出自己的能力特質；透過佛法的深度體悟，懂得調整心性與宏觀人生，如此，發心方向才能正確，做志工必能長久。

未來，覺風園區雖以推廣佛教藝術教育爲其特色，寬謙法師也指出，弘揚佛法與落實修行才是園區成立的本質與核心。如今，園區舊舍整修啓用，台北「覺風志工團」繼而成立，距離願景實現之日，終於又邁出一小步。可以想見，未來的北投園區，將是一處可以提供在家居士，福慧雙修、解行並重的正法道場，希望更多信眾前來覺風發心，這將是一趟快樂志工行。



金剛組男眾志工們，討論人力分工，前來園區輪值。

# 帶頭認真做 樂耕福慧田

## 台北「覺風志工團」第一屆團長 —蘇雄洲師兄

莊紫見 / 文



蘇雄洲師兄正式授證成為台北「覺風志工團」第一屆團長。

台北「覺風志工團」成立了，背後的靈魂推手—蘇雄洲師兄，他是志工團中，具有領導特質的志工之一；他不僅待人親切，任事主動積極，對公益更是不落人後；這次覺風志工組織能落實，即是他與同修啓蘭師姊主動發心促成，著實是一對解行並重的菩薩道侶！

### 多出一份力 不減損能力

10月8日，寬謙法師在龍山寺文化廣場弘講《佛法概論》，中午進行一場覺風志工的感恩募心活動。身為策劃人之一的雄洲師兄，當日在講台上，說了一則小故事，引來在場信眾「慧心」一笑。

他說：「多年前，在澳洲一座佛寺，一位洋人小朋友，生平首次看到千手觀音菩薩造像，驚訝地喊了

一聲：Oh My God, Spider-Man！（我的天！蜘蛛人耶！）。當時我聽到，連忙對洋人小朋友說：若你遇到困難，需要別人幫忙時，會如何說呢？小朋友回答說：Please give me a hand（請幫我一個忙）」。

「小朋友，千手菩薩就是能伸手幫助你的人；甚至，因為願意幫助更多人，伸出更多的手；所以，千手菩薩只是一種象徵，不是菩薩真的有很多隻手，祂也不是蜘蛛人喔！」

說完小故事，雄洲師兄再跟聽法信眾表示：大家不是第一天當志工，也可能在其他道場服務；然而，大家聽聞寬謙法師說法多年了，希望能發揮千手觀音精神，多伸出一隻手來幫忙覺風；相信，多出一份力，不會增加生活負擔；多出一些錢，也不會減損本有財富，猶如《心經》所言「不增不減」；但實際上，常是多了一份法喜、一份快樂。

這番話，是出自雄洲師兄當志工多年的心靈慧悟。學佛後，他常在其他團體當志工，接觸覺風，聽聞寬謙法師弘法後，喜愛覺風充滿人文藝術及自在無拘的氣氛；於是他投入覺風志工行列，深刻體會到，多一份付出與承擔，反而身心獲益更多。

### 慧學入佛門 佛藝入覺風

雄洲師兄的家族，世居新竹。他自台大法律系畢業後，在台北從事國際貿易事業。而他的學佛因緣，卻是在海外養成。1994年舉家移民澳洲，唯獨他留在台灣打拼事業。因同修啓蘭師姊學佛，每年他前往

熱心公益的雄洲師兄與啟蘭師姐，  
夫妻倆相偕學佛，也互為對方的生命貴人。



澳洲探望家人時，總會開車載師姊去佛寺，雖在寺內幫忙，卻無因緣起信；直到他在佛寺圖書館，看了淨空法師所著《認識佛教》書中一段話——「與其說佛教是宗教，倒不如說佛教是人格完美的教育…」。

自此，開啓了他對佛教的探索，並從《金剛經》一門深入；領悟了一句經文「一切法無我，得成於忍。」後，便起了深度信服。

雄洲師兄一對兒女現於澳洲就業，2008年，同修啟蘭師姊回到台灣定居，兩人經常偕伴聽經聞法。同年8月，他在「人間福報」看到「敦煌石窟·台灣再現」報導。於是，夫妻倆按圖索驥來到新竹永修精舍，欣賞了石窟藝術之美，從此與寬謙法師結下法緣。

當時，寬謙法師正開始弘講《大乘妙法蓮華經講義》，夫妻倆幾乎每月開車從台北到新竹永修精舍聽法。「寬謙法師弘法，不是照本宣科，詮釋經論非常透徹、深入且受用；而授課常是一整天，休息時間若學員請益，法師總是耐心解答。」雄洲師兄被法師講經內涵所吸引，也被法師教學態度所感動；這份法緣上相契，他皈依了寬謙法師，法名「修誠」，內心自我期許能誠心、誠實的如理修行。

生命因不斷薰習佛法而漸有深悟的雄洲師兄，內心法喜無法言喻。也因此，他經常參與永修精舍與覺風學苑的佛學課程與佛教藝術活動，也利用週末回新竹探望父母時，接引父母及兄弟到永修精舍薰習。而夫妻兩人因相偕學佛，不僅成為彼此的善知識，也互

為對方的生命貴人，感受到學佛不僅身心愉快且有助人生。

### 帶頭認真做 樂耕福慧田

9月北投園區舊舍啓用，雄洲師兄看到園區雖有了小起步，仍需更多人力投入營運，願景才有實現的一日。因此他發心組織志工團，也勇於承擔團長一職，希望能登高一呼，拋磚引玉，讓更多有緣信眾投入志工團隊，讓園區建設逐漸積沙成塔，見樹又見林。

為了因應園區營運需求，台北「覺風志工團」成立後，規劃了數個功能組別，其中「開心農夫」園藝組，即是雄洲夫妻兩人提出的構想。他說：「年紀漸長，希望能不為賺錢而工作，而當志工是我的一大心願；以前曾想退休後買塊地，學習當農夫，享受農禪生活。如今，園區這塊福田，讓大家可以不用花錢購地，就可以圓夢當農夫，更是一處可以提供現代都會人，實現農耕夢想的一片淨土。」

身為台北「覺風志工團」首屆團長的雄洲師兄，因生肖屬牛，自喻要像牛一樣勤耕福慧田。他表示：園區將是一處大眾可以修福修慧的菩薩村；因我們不僅是志工，也是菩薩道侶上的同學，希望更多信眾能加入志工團，一起為園區願景而努力，共同分享學佛、行佛的快樂，讓彼此人生道路，活得更精采與更有意義。

# 走入建築中的文化世界

## 建築與文化講座 (3月3、4日課程)

傅朝卿 / 文、圖

建築反映了興建之時的社會文化背景與技術成就，因而不同地區、不同時期與不同類型的建築中存在著不同的文化思考；具體的呈現在建築之中，有些以空間取勝，有些是造型特殊，有些則充滿構造細部，有些則為工藝傑作，也有些是滿佈人文思考。從世界各地多樣的傳統建築到爭奇鬥艷的現代建築，從庭園設計到城市的規劃，文化直接或間接的影響著它們的發展。我們常常驚豔於世界各地多樣的建築，卻往往不知影響建築表現多樣性的其實就是文化。由於建築是人所建，與人的關係密不可分，興建者與使用者對於文化之涵養則會呈現於建築之中，而且不少空間與造型元素都存在著特殊的文化意涵。

### 人、文化與建築

以漢人傳統建築為例，合院空間有著人倫關係之意涵或禮制之規範，匾額門聯文字之意義直接呈現出人文精神，住屋堂號是慎終追遠追本溯源的具體呈現，中舉之匾額則為光宗耀祖，多數對聯更是教忠教孝勸勵後代子孫。當然在許多建築內的造型元素，如一般常見的八角窗、六角地磚、蝙蝠飾、花瓶門等建築語彙的應用，均有特別之設計意匠與文化意涵，例如花瓶門就取「瓶」與「平」同音而有平安之意。走入建築的文化世界，深入淺出的去了解建築中的文化意涵與文化思考，將會開啓閱讀建築的另一扇窗。

### 住宅建築與文化

「什麼樣的人，住什麼樣的住宅」，這句話也許不夠客觀，卻是將人與住宅關係描繪的十分貼切。在世界不同的文化體系中，傳統住宅經常呈現出三項特質：人與祖先的關係、人與人的關係與人的尺度。台

灣傳統聚落是為台灣早期移民的一面鏡子。一方面，傳統聚落真實的說明了移民的社會與宗教結構。另一方面，它們也反應了台灣當時的政治與經濟變遷。在台灣傳統社會裡，一個聚落不僅只是一群人之組合，它還是其組成份子得以在世界上獲致自明性之處，也是分享人倫、友誼與情感的地方。

在台灣傳統漢人聚落中，必然存在著各種不同類型的建築，其中以住屋、文教建築、民間信仰廟宇與聚落的形成最為息息相關。台灣傳統社會中，家是最小的社會單元。一棟住屋即為家庭之社會與文化指標，也是實質的庇護所；一棟住屋是傳統社會家庭概念的具體實踐，它界定了家的領域，也提供家必要的自明性。在傳統社會之住屋中，存在著兩種人際關係的法則，人與祖先及人與家庭成員；人與祖先之關係是藉由祖先崇拜而達成，人與家庭成員之關係則由倫理規範而達成。因此台灣傳統住屋可以被詮釋為生活模式與人際關係之實質與象徵之理想。當然，在這種屬性之下，台灣傳統住屋也可被體認為同時是儀式的場所也是居住的家。我們甚至可以說，與祖先同住是台灣漢人社會的獨特現象。而在空間中看到人倫與文化趣味更是不同文化住宅的共同現象。

不只是傳統建築，現代住宅如何與文化發展與文化策略相輔，一直受到很大的關注。在台灣，對於如何在建築中建立自我的文化自明性，近年的探討尤為激烈。建築作為文化的一環，不可避免的無法脫離文化的論述，住宅作為人民生活的空間容器，更無法迴避文化層面的探討。台灣的住宅在過去一百年不同時期因為社會變遷引起的文化策略各有不同，是否能夠超越傳統文化，但是仍然保持傳統文化的基因，則是台灣當代建築師必須認真思考的課題。



馬祖芹壁民宅

## 宗教建築與文化

在人類歷史發展過程中，宗教生活是不可或缺的一部份，因為它提供了超級物質生活的世界。不同的宗教有不同的文化思維，但基本上都是解決人與天的關係，也因而宗教建築會強調超越人的尺度和人與天的關係。因為相信天（非凡間）的存在，所以不同宗教都會有天啓、神蹟、神聖、聖域與聖地的概念，進而影響到不同宗教建築的形成。

基本上，每一種宗教都會有固定信奉的對象，因而導致了特殊放置的空間，如聖龕、神龕、佛龕、聖室及至聖所。每一種宗教都有固定的經書，因而導致了典藏經書之設施與場所、讀經之設施。每一種宗教都有固定的戒律以規範舉止及道德標準以調整行為，因而影響空間的規劃設計。每一種宗教都有固定時間的儀典，因而導致了儀式空間的形成。每一種宗教都有固定的組織或教團，因而影響神職人員與非神職人員空間的差別。每一種宗教都有固定的組織或教團，因而導致了內外層級的生活空間。大多數的宗教都會有未來世界的考量，因而形成了特殊的墓園、墓地及納骨設施。當然，不同宗教建築間的文化意涵更不相同，漢人社會寺廟中之匾聯則多為對神祇之禮讚或者是勸人為善之語，別有教化意義。同樣的，西方教堂中的雕刻與彩繪玻璃，也無一不是文化的結晶。從文化的角度來閱讀宗教建築，會有新的啓示。與住宅一樣，台灣的宗教建築也在戰後不斷的思考創造一種現代宗教建築的可能性，當然其中是否得以成功的關鍵之一還是文化的思考。

## 都市庭園與文化

不只是住宅建築或宗教建築，從庭園到大尺度的都市規劃或都市設計，也都深深受著文化因素的

影響。為什麼歐洲大陸的庭園是整齊的幾何形體，為什麼英國的庭園是起伏變化強調自然，為什麼日本庭園喜歡應用枯山水，為什麼蘇州園林的假山流水要那麼曲折？文化是不可忽略的因素。同樣地，一個城市的許多空間與面向都是與文化息息相關，而城市本身的文化內涵更是不可忽視，特別是曾受不同文化統治過的城市。這些殖民城市一個共同的特質，就是在營建環境中會同時存在著殖民者與被殖民者不同的建築物，這種異質文化共存的營建環境，往往是這些城鎮最主要的特色之一。

其實，在曾被日本殖民統治五十年的台灣，人們應該很容易體會到這個現象。作為一個殖民者，日本政權在統治台灣之後，當然不會放棄引入各種日本文化，以期在殖民地地形塑造母國文化，在文化上是如此，在建築上自然也不例外。因為政治意涵、文化意涵、懷鄉情結等多重因素的影響之下，各種不同日本風格的建築也於日治時期開始傳入台灣。在當時，神社、武德殿、傳統佛寺、日本劇場、日本宿舍、日本旅館、料理店及日本花園中，很容易可以看得呈現日本色彩的東洋風情，而其他建築中也有局部使用日本風格的情況。同樣的，曾被西班牙人殖民過的許多地區，包括美國南部（如新墨西哥州的聖塔非）及中美洲許多城市（如瓜地馬拉安地瓜），西班牙風格的行政建築與宗教建築，已經是這些地區共同的特色。這些帶有異質文化的建築，有的在式樣上純度非常的高，有的則會與當地的形式共存。大家比較耳熟能詳的澳門，著名的大三巴及一些教堂，甚至墓地，也都是在這種脈絡下產生的。走在一個庭園或城市中，享受體驗的不只有空間，還有濃濃的文化。

# 寶光耀如來·法界盡眼藏

日本佛教美術鑑賞講座 (3月17、18日課程)

蘇佳瑩 / 文、圖

曾造訪過日本的朋友們，想必會注意到當地的寺院神社四處林立，許多悠久歷史的千年寺廟更是保存完善。這主要是因為日本朝野極為重視歷史文物的保存，在許多專家學者們極力的維護下，很多珍貴的文化資產得以留存至今，也因此使得一般民眾有非常多機會接觸歷史悠久的佛教文物。

2012年3月17至18日將於北投貴子坑覺風佛教藝術教育園區，舉行「寶光耀如來·法界盡眼藏—日本佛教美術鑑賞」講座，課程除了為大家簡介日本佛教發展史略，主要涵蓋日本佛教美術中的「雕塑」、「工藝」以及「繪畫」三大主題。為了讓大家對日本佛教文物有初步的了解，以下簡單介紹幾件具代表性的文物。

## 傳承融攝·神佛相映—佛像雕塑

由於日本飛鳥時代(7世紀初)和中國、朝鮮半島的頻繁交流，遣隋使帶回大量的文物典籍和佛教文物，此時代最具代表性的佛寺首推奈良的「法隆寺」，其所在地過去被稱為「飛鳥」。目前飛鳥時代的代表品為金堂「釋迦三尊像」(623)。此尊造像身後有著蓮瓣形光背，兩側有脇侍菩薩相伴，衣紋左右對稱，稍長的臉形，杏仁形的眼睛帶著淺淺微笑神情，側面身形呈扁平狀，這和北魏龍門石窟賓陽中洞的如來坐像裳懸座，或龍興寺出土的如來像的外五官表情有其相似之處。由此可見飛鳥時代的造像特徵，可說是跨越朝鮮半島且綜合了中國北魏、齊、周的南北朝風格。

時代跨越到盛唐時期流行的塑像—「乾漆像」，也傳入日本。天平時代(8世紀中葉前後)的

塑像中，以興福寺的乾漆素材所造的八部眾群像獨具特色，此乃由留學僧負責指導所製作的。這個時代的塑像製作以皇室為首，對塑像的製作十分重視。而興福寺的八部眾即是守護佛法的五部淨、沙羯羅、鳩槃荼、阿修羅、乾闥婆、迦樓羅、緊那羅、畢婆迦羅，其中最具特色的是三頭六臂的阿修羅立像。其面容呈現率真又略帶哀愁的少年相，似乎透露了阿修羅好鬥而陰鬱的性格，如此的神情也反映了天平時代寫實卻又重視內在感性的時代特質。

## 意匠天工·震懾四字—佛教工藝

關於佛教傳入日本而所帶來的造寺造佛運動中，也包括法器工藝品的製作。佛教傳入日本之初(飛鳥時代)的工藝作品中，以「玉蟲廚子」為經典。廚子高2.27公尺，木質結構外觀有如宮殿的造型，背面則可見「靈鷲山說法圖」。須彌座前後為「供養圖」和訴說釋迦前世的本生故事「捨身飼虎圖」、「施身問偈圖」，圖中植物山景的描繪細膩異常。金屬鏤空的雕飾部分，背面原本佈滿著玉蟲的翅羽。由於這件作品已傳世1300多年，七彩的蟲翅幾乎剝落殆盡，但鏤空部分仍依稀可見綠色中閃耀著玉蟲翅羽不可思議的七彩光澤。如此精美的佛教工藝作品，正傳達了日本文化中重視細部裝飾的一大特色。

絲路是歐亞文化、貿易、宗教重要的傳播途徑，由許多流傳至今的佛教文物證明，日本是絲路在東北亞的終點。皇室的正倉院正是在這樣的歷史背景下保存了一批工藝珍寶，而正倉院豐富且多元的文物也影響了往後工匠們的製作風格，例如皇



釋迦三尊像 法隆寺金堂 推古 31 年



山越阿彌陀圖 禪林寺 13 世紀

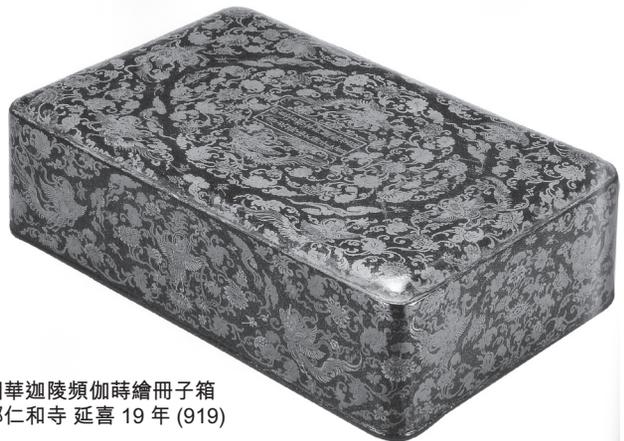
家寺院仁和寺於平安時代後期(10世紀)所製作的「寶相華迦陵頻伽蒔繪冊子箱」,是目前所知製作年代最早的蒔繪作品。其以黑漆塗底,再以金銀粉勾勒出瑞雲、花、鳥、蝶,而刻有迦陵頻伽的金銀薄板,貼覆於箱子後加以磨平使其和蓋身合而為一。如此精細的作品,在正倉院收藏的8世紀中葉文物中,亦可找到紋樣相似的製品,雖然無法考證為何國所製,但由此可知,平安時代後期皇室寺院工匠們透過正倉院的藏品,啟發了許多創作上的靈感,將其表現手法加以融會貫通後,延伸出許多屬於日本自我文化的獨特風格。

### 莊嚴淨土·精麗再現—佛教繪畫

平安時代末期又稱「院政時期」(12世紀),原本攝政的王族們不再握有強大權力,而他們對於佛法的信仰寄託卻超越過去的時代。佛教繪畫在院政時期分為「佛畫」、「裝飾經」、「繪卷」三大類。佛畫和裝飾經重視華麗的裝飾,而繪卷是始於平安時代貴族之間流行傳閱的文學故事—「物語」,也就是將故事繪製在長卷圖中,以靜態畫面的方式表現,其中「源氏物語繪卷」透過細膩的描繪,將其中人物與故事情節表現得淋漓盡致,堪稱經典。到了院政後期的「信貴山緣起繪卷」(12世紀後半),以故事主角信貴山上的僧人命蓮所發生的奇蹟故事畫成繪卷,畫面中人物的躍動感、誇張的表情,具有速度感的畫面轉換,更是生動的呈現於世人眼前。當今日本被稱為漫畫王國或許就是受到這種獨特敘事繪畫手法潛移默化的影響吧!

平安時代末期流行的來迎圖,到了鎌倉時代(13世紀)則出現新的樣式,重視寫實、臨場感的佛教繪卷也帶來來迎圖的情境中,稱為「山越阿彌陀圖」。阿彌陀如來半身由山巒背後升起,畫面的表現如同作者期待透過臨終往生者的雙眼,感受阿彌陀如來和觀音菩薩、勢至菩薩從山後的淨土飄然來到山前的穢土,迎接往生者的那一剎,構成了一幕十分具有戲劇性的畫面。也正因這樣的佛教繪畫深入日本民間生活,現今每年還會舉行來迎圖的佛教演劇,供信徒們參觀禮拜。

以上僅列舉日本佛教美術幾件重要作品,提供大家一同欣賞。明年三月的講座中除了講述日本佛教美術史「雕塑」、「工藝」以及「繪畫」三大主題,內容也會帶到密教佛像及禪宗圖像,並將參照其他日本美術史上的重要作品,藉此比較各時代的差異性,以更加瞭解日本佛教美術在東亞文化圈的重要性。



寶相華迦陵頻伽蒔繪冊子箱  
京都仁和寺 延喜 19 年 (919)

# 雲水悠悠 韓國傳統寺刹巡禮（下）

釋諦玄 / 文 陳秀慧 / 圖片編輯



瑞山摩崖三尊佛前全體團員合照。(照片提供 / 林保堯)

## 三大海岸聖地

韓國三面環海，分別被黃海、南海及東海所包圍，但臨海的寺院卻不多見，大部分的叢林道場都建於深山峻嶺之中。然而，這次行旅在陳明華老師細心地安排下，我們有幸能在 14 天裡環行韓國一圈，除了參觀韓國境內 3 大寺院以外，也分別造訪了 3 個臨著海岸線的佛教聖地：瑞山摩崖三尊佛、美黃寺、洛山寺。

## 笑佑黃海—瑞山摩崖三尊佛

我們參訪的第一個臨海聖地是位於忠清南道瑞

山市的「瑞山摩崖三尊佛」，雖然此摩崖佛目前僅隸屬於文物管理單位，並沒有形成僧人駐錫的寺院，也稱不上是道場，但這座淺浮雕的摩崖三尊像是韓國的國寶 84 號。更特別的是此摩崖佛背著高山，並面向黃海，陳老師解釋這與韓國人的崇山信仰有關，在山上造佛，即可祈得山神的護佑；而佛像面向黃海，又可保護航海人的安全。因此，瑞山摩崖三尊像在韓國佛教文化中，佔有相當重要的地位。

據推測，瑞山摩崖三尊像是百濟末期建造。經過長久歲月的沖刷，佛像尚且得以保存，是因為它由堅硬的百濟花崗岩所雕刻而成。中間的主尊為釋



百濟末期以花崗岩雕造的瑞山摩崖三尊佛，因主尊佛臉上泛著明朗的笑容，被美譽為「百濟的微笑」。(拍攝/林保堯)



朝鮮後期重建的美黃寺大雄寶殿，外觀未作丹青彩繪，保有原木的紋理，展現樸實之美。(拍攝/林保堯)

迦如來佛立像，右側是倚座的太子半跏思惟像，左為捧珠菩薩像。這3尊佛最大的特色是中間主尊佛的滿面笑容，因此被譽為「百濟的微笑」，這種明朗的笑容令人十分歡喜，心情也隨之輕鬆愉悅了起來。有趣的是，釋迦佛臉龐上的笑容及神韻會隨著光線及角度的不同而變化，在不同的時間及氣候，人們可以感受到佛陀不同的容顏，也因此這摩崖像成為韓國人的驕傲。

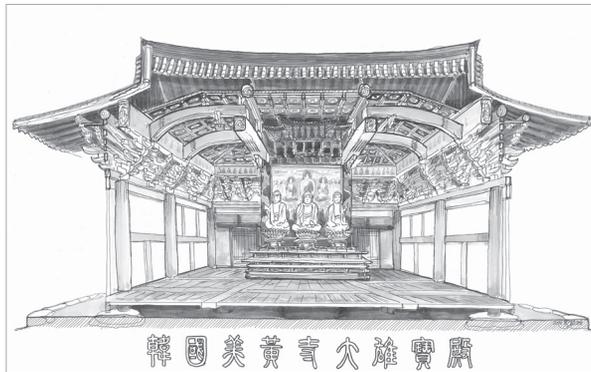
此行我們很恰巧地遇上了韓國七月梅雨季節的尾端，7月16日正好天氣忽雨忽晴，原本陽光還普照著山頭，就在陳老師才為我們解說完「百濟的微笑」之際，驟然間急雨直下，我們也只好急忙打著傘，在傘中拍照。這種晴雨交錯的天氣，韓國人給了這種日子一個有趣的名字，稱為「老虎娶親之日」。雖然多變的天氣帶來許多不便之處，但也瞬間造成各種不同的光線，讓我們這群遠來的遊人，立即體會到多重變化的「百濟的微笑」。

### 夕照南海—達摩山美黃寺

號稱韓國最美麗的佛寺美黃寺，位於全羅南道達摩山西側，面向南海，是韓國最南端的寺院。我們抵達美黃寺時，正是天氣炎熱，陽光普照的下午。因為當晚要在美黃寺過夜，大伙兒扛著自己沈重的行李、電腦、相機，爬上層層的階梯，再加上汗流浹背所帶來的不適，還沒爬到大殿，許多人已感到吃不消。然而，見到美黃寺具有特殊風格的大雄寶殿後，一切的辛苦都值得了。



美黃寺大雄寶殿主尊為如來三尊像，後懸三如來幀畫，頂上雕造樓閣式寶蓋，樑柱、斗拱遍佈丹青彩繪，特別是大樑上繪有千佛圖，平棋式藻井內則繪梵文。(攝影/陳怡安)



李乾朗老師現場速寫美黃寺大雄寶殿的木構建築剖面圖，移柱法為其一大特色。(繪圖/李乾朗)

美黃寺建立於新羅景德王時期，傳說當時有載著佛經和佛像的石船在海岸漂流，由義照法師率弟子誦經，為此船隻祈福，船奇蹟似地隨即靠岸，因此建寺於此。雖然傳說並無可信的依據，但卻隱約地留下佛教由海陸傳入新羅的軌跡。目前大雄寶殿的木構建築是朝鮮後期時所重建，原來的古建築在丁酉再亂時期被燒毀，再加上海風的吹拂，壁上的彩繪已有些模糊。然而，大雄寶殿依舊保有古樸的風格，雖不華麗，卻顯得脫俗出眾，尤其是殿內拱眼壁上繪有千佛圖像，相當特殊。當地的信眾相互傳說著到美黃寺大殿禮佛，同時可頂禮千佛，因此地方上的信眾特別喜歡到此殿禮佛。見到這座莊嚴出眾的殿堂，李乾朗老師當場即揮筆手繪大雄寶殿的建築結構，並且現場為大家解說此殿堂的10大建築特點，讓寺裡的多鏡法師由衷稱讚不已，並請求李老師讓寺方留下影印稿，以茲紀念。



黃昏時分，在美黃寺大雄寶殿內虔誠禮佛。(攝影/林保堯)



韓國僧人用完早齋後會打掃道場，名之為“運力”。照片中是在美黃寺用過早齋後在寺埕上拔除野草的情景。(攝影/林保堯)

除此之外，美黃寺保存有宏偉的大型「掛佛」，平時以木匣保護，存放在大雄寶殿的後方，每年秋季，寺裡舉辦「祈雨齋」時即迎請掛佛，懸掛於大殿前方廟埕的幢杆支架上。據說乾旱時，只要掛上此佛像並舉行祈雨儀式，馬上就會下雨。掛佛的儀式非常隆重，不僅是寺裡的年度大事，也緊密地關係到當地的雨量及農作物的收成。附近的農民都會將收成的農作物，製作成各式的糕點供佛，因此這場盛大的法會也形成寺院與居民的交流活動。再加上美黃寺的住持頗具有現代經營的眼光，他特地將法會結束後的活動設計成晚會，邀請農民們表演傳統歌舞，讓大家盡興而歸。當寺裡的多鏡法師為我們介紹住持法師的創意之後，不由得為他的經營之道感到萬分佩服，的確是具有相當獨到的眼光。

住持法師除了將法會結合了聯誼晚會，也從

2002 年開始推廣寺院體驗營，據說原本美黃寺的信眾不多，但自從舉辦寺院體驗營以後，美黃寺就逐漸興盛起來，目前美黃寺是在韓國將寺院體驗營辦得最成功的一座寺院，也是最受外國人歡迎的去處。令人驚訝的是，美黃寺實際的住眾人數並不多，只有 6 位比丘及 1 位比丘尼，7 個人卻把寺院體驗活動辦得如此有聲有色，也令人敬佩不已。

我們在美黃寺掛單一夜，也體驗了美黃寺的茶禪課程及早晚禮佛。寺方將晚課禮佛的時間和夕陽西下最美的時刻巧妙地錯開。約莫晚課後，法師帶領我們在大殿前經行 3 匝，然後拾階而上來到「滿霞堂」前，讓我們觀賞夕陽落下海平面時的美麗。雖然只有短暫的片刻，著實讓人感到心靈上的平靜。絢爛的黃昏與達摩山的壯麗，山海之景相互輝映，由此讓人深深體會到美黃寺博得韓國最美寺院之名，果真實至名歸。



美黃寺的比丘尼多鏡法師為大家講解韓國泡茶的過程。  
(攝影 / 林保堯)

## 日出東海—江原道洛山寺

如果說美黃寺是最美的寺院，而洛山寺則是此行最令人感動的寺院。洛山寺座落於江原道，背倚雪嶽山，面臨東海。寺名來自於中國浙江「普陀洛山觀音道場」。傳說中，義湘曾在中國唐朝留學，跟隨著華嚴二祖智儼和尚學習，在他回到新羅後，因誠心而得親見觀世音菩薩，於是在此處修建道場，並取名「洛山寺」。因此，該寺院在韓國佛教中的地位，猶如中國的普陀山一樣，同為觀音菩薩的聖地，是韓國三十三觀音道場之一。

洛山寺最重要的道場就是「紅蓮庵」，建於海邊的岩洞上。據說是原來義湘大師修行的場所，也是目前洛山寺香火最鼎盛的地方，24 小時都有人在此稱唸觀世音菩薩的聖號。我們到達時已是傍晚時分，紅蓮庵早就擠滿了正在虔誠祈禱的人們，真



韓國古寺院內多設有品茶的禪堂，照片中是在美黃寺萬歲樓內體驗茶道的情景。(攝影 / 林保堯)



洛山寺是韓國最知名的觀音道場，也是唯一一座臨海的古剎。照片中是矗立在神仙峰上名眺望東海，護佑眾生的石造海水觀音像。(攝影/陳怡安)

是見證了座無虛席的場面。雖然紅蓮庵的門外，海風的吹拂令人感到稍有涼意，仍然有許多祈禱者跪在外面，一心稱唸觀世音菩薩，這樣莊嚴的場面，令人為之動容。在這裡有陣陣的海風吹來，伴隨著眾人所稱唸觀世音菩薩的聖號，正是經典所描述的「海潮音」，慈悲的菩薩應是早已聆聽到眾生所訴說的苦音了吧！紅蓮庵還有另一項特色，是來訪者不可錯過的奇景。因為紅蓮庵就建於觀音洞上，寺方將在法堂的地板上安置了一個直徑約 10 公分的透明玻璃，當人們頂禮時，即可看到腳下的洞窟。這個岩洞就如同中國福建的潮音洞，傳說連龍王及海中的蝦兵、蟹將都會到此禮拜觀世音菩薩。

為了提供日夜在此祈禱的人有安身之處，寺方就在紅蓮庵旁建了提供訪客休息的房舍，裡面還設置了廚房，清晨到紅蓮庵的路上就可聞到粥的香味，顯見寺方在整體的規劃上確實十分周到。除此之外，因為韓國冬天下雪，當雪融化路滑時，即會造成訪客的危險。為了防止意外，寺裡特地將通往紅蓮庵的斜坡路，鋪設造價不斐的地熱系統，讓信眾全年都可以到紅蓮庵祈禱，這樣的設計實在令人感到貼心。

洛山寺還有許多地方，都是江原道有名的聖地。例如在紅蓮庵旁的岩岸上有一個義湘臺，外型如中國的八角亭，據說原是義湘大師打坐修行的地方。義湘臺臨著海岸，岩石上生長著蒼勁的青松，是韓國關東八景之一。洛山寺的最高點矗立著巨型的石造「海水觀音像」，觀世音菩薩手持淨瓶，



洛山寺內蒼勁的古松與義湘臺觀日出，均是韓國著名的關東八景之一。此八角涼亭是為紀念留學唐朝歸國後創建該寺的義湘大師所設。(攝影/林保堯)

面向東海，是東海的守護者。雖然海風陣陣而來，高聳而宏偉的觀世音菩薩依然挺直地佇立著，擔任著眾生的支柱，就像〈普門品〉所言：「觀世音淨聖，於苦惱死厄，能為作依怙」。因為海水觀音像位於山頂，這裡也是洛山寺觀看日出最好的位置。但是我們來訪時，韓國正面臨 10 年來最大的豪雨，造成春川及首爾的土石流及水災。陰霾的雲霧遮去了期待的日出，雖然令人有些失望，但想到還有那麼多眾生因水災而苦，我們能在風雨交加的日子，安然地待在洛山寺受到觀世音菩薩的護佑，讓我們所有的行程都安全度過，已是十分感恩。

洛山寺除了是韓國的觀音道場之外，原本也保有許多國家級的文化遺產。然而，2005 年 4 月焚風來襲，造成森林大火，無情的野火迅速摧毀了整座寺院，大部分的建築都付之一炬，許多珍貴文物也隨之灰飛煙滅。其中百年歷史的銅鐘，據說要三千度的高溫才可以融化，都被熊熊大火所毀壞，可見火勢之強大。目前變形的銅鐘陳列於文物館中，見證了洛山寺所經歷的浩劫。所幸當時紅蓮庵及義湘臺都沒有被波及，更不可思議的是圓通殿及寶陀殿裡的觀世音菩薩像都沒有被火燒過的痕跡，令人嘖嘖稱奇。

大火來時，正是新任住持正念法師才到任不久之際，當祝融之禍後，住持法師馬上進行全面重建。在我們參觀洛山寺時，洛山寺已大致恢復舊觀，重建的速度及效率可謂驚人。若不是陳老師向我們說明這一段浩劫，根本完全看不出來洛山寺滄

桑的歷史。重建過後的洛山寺，雖然少了許多文化遺產，但是來此朝禮觀世音菩薩的信眾絡繹不絕，甚至比大火前還踴躍。如今的洛山寺在大火嚴創之後，重新再造，依舊堅強地屹立在東海邊，正是火焰化紅蓮的寫照。其實洛山寺的住眾不多，只約有11位僧侶，其餘為職工，能有今日的成果，實在令人佩服。而這樣浴火重生的煅煉，似乎也是觀世音菩薩默默地為我們說法，讓我們更有勇氣面對挫折，不畏艱難。

## 曲終

在韓國考察及參訪的14天裡，除了拜訪22個道場、7個博物館以及多處的文化遺跡，同時我們也體會到種種的文化差異。例如佛殿內不可拍照，尤其有人在殿堂內禮佛時，拍照會被視為對佛不敬的行為，進入佛教的殿堂也必須著襪子。此外，有些飲食上的差異也讓我們大開眼界。從中國傳統的教育而言，吃飯必須要以碗就口，規矩的人必定是端著碗吃飯；在韓國，端著碗吃飯，會被視為乞丐的舉止，因為貴族及士大夫都會把碗放在桌子上。而且在韓國蔬菜昂貴，並沒有熱炒的青菜，因此素食的問題也造成許多不方便。然而，這些考驗其實是一再地提醒我們要入鄉隨俗，唯有寬廣的心，才能隨遇而安。

此次的行程中，每一個參訪的地方都帶給我們嶄新的藝術與文化視野，許多韓國獨具特色的傳統木構建築、佛教造像、石塔、後佛幀畫、書法、丹

青等文物，都讓大家驚豔不已。而在各寺院掛單參加「佛寺體驗」時，更是讓我們實際隨著韓國僧侶上殿、禮佛以及學習茶道，其中的收穫妙不可言喻。相信如此珍貴的經驗，讓每一位同行的朋友們都留下一段生命中難忘而美好的回憶！



▲建於海邊岩洞上的紅蓮庵，傳說是義湘大師的修行之地，以靈驗的觀音信仰聞名韓國，全年前來祈禱的信眾絡繹不絕。(攝影/林保堯)

▼在洛山寺妙香法師的陪同下，每位團員都親自體驗了撞鐘的工作。遠播不絕的鐘聲使幽冥眾生聽聞即得從痛苦中得到解脫。(攝影/陳怡安)

## 飽覽世界自然與文化遺產



九寨溝獨特的水景，宛如人間仙境。

以「天府之國」號稱的中國四川省，境內擁有悠久的歷史文化、豐富的族群特色，尤其山靈水秀的巴山蜀水，自古人稱「天下山水之勝在蜀」。這次9月22至29日為期8天的四川行程，除了參訪知名古剎佛寺，也遊覽了世界自然與文化遺產，以及藏羌民族的生活風情，體會到四川真是一處自然與人文薈萃的優勝美地。

### 成都訪古剎 登峨眉朝聖

因產芙蓉樹，被譽為蓉城的成都，充滿古都韻味。成都4大名利—大慈寺、招提寺、寶覺寺、文殊院；此行參訪了文殊院，這是一座7進寺廟，建於隋大業605年。一踏進佛寺，映入眼簾即是彌勒佛，左右兩旁是四大金剛及亨哈二將；彌勒佛像後方是阿彌陀佛，兩旁設有給孤獨長者與祇陀太子像。文殊院內設有佛學院，平常東西單有百餘信眾在大雄寶殿做早晚課，一年舉行12次皈依儀式，可見香火十分鼎盛。寺內除了供奉玄奘大師的頭骨舍利，也供奉一尊手持降魔觸地印的南傳釋迦玉佛，裝飾華麗莊嚴；殿前樑柱有一句名偈：「一見了便做，做了便放下，了了有何不了；一慧生於覺，覺生於自在，生生還是無生。」

細雨濛濛，霧裡之震旦第一山——峨眉山，位

於四川中南部的峨眉境內；是中國4大佛教聖地之一，亦被聯合國教科文組織列為世界自然與文化雙重遺產。峨眉山是普賢菩薩道場，主峰金頂於2006年建造一座十方普賢菩薩造像，代表普賢菩薩十大行願；這座銅鑄鑲金佛像，高48公尺，重達660噸，共3層10面，是海峽兩岸工藝的智慧結晶；因特殊的地理現象，峨眉金頂出現神奇祥光，雖是日光在雲層折射所造成，從古至今，神秘的峨眉佛光廣為世人所稱奇讚嘆；詩聖李白曾寫了《峨眉山月歌》：峨眉山月半輪秋，影入平羌江水流，夜發清溪向三峽，思君不見下渝州。這首詩敘述，在故里的朋友，怎麼不一起來欣賞，如此秀麗之美景。

矗立於岩頂的華藏寺，正殿供奉毗盧遮那佛，脅侍菩薩是手持如意的文殊菩薩與手持華藏炬的普賢菩薩，充份展現華藏世界的風格，相傳普賢菩薩曾在此講經說法。位於峨眉山麓、清朝重修的報國寺，因康熙皇帝取佛門「報國主恩」之意，改名報國寺。正殿原供奉儒、釋、道三教代表，曾名「會宗堂」，有三教會宗的意思。如今，禪淨雙修的報國寺，在古木參天、流雲瀑布的點綴下，顯得雄壯平整。當我們一行人抵達寺門，寺內法師隨即敲了3大響磬來迎接；寺門上匾額是弘一大師（晚晴老人）所題的墨寶—「常隨佛學」。

樂山彌勒大佛位於四川樂山市城東的凌雲山上，岷江、青衣江、大渡河3江匯集於此；唐開元713~803年，凌雲寺海通法師，因見江水充滿漩渦與急流，建造此大佛來護佑過往船隻行人的平安。臨江的樂山彌勒大佛，整片石壁的造像，全靠人力開鑿而成，高71公尺，是目前世上最大一尊石刻佛像。

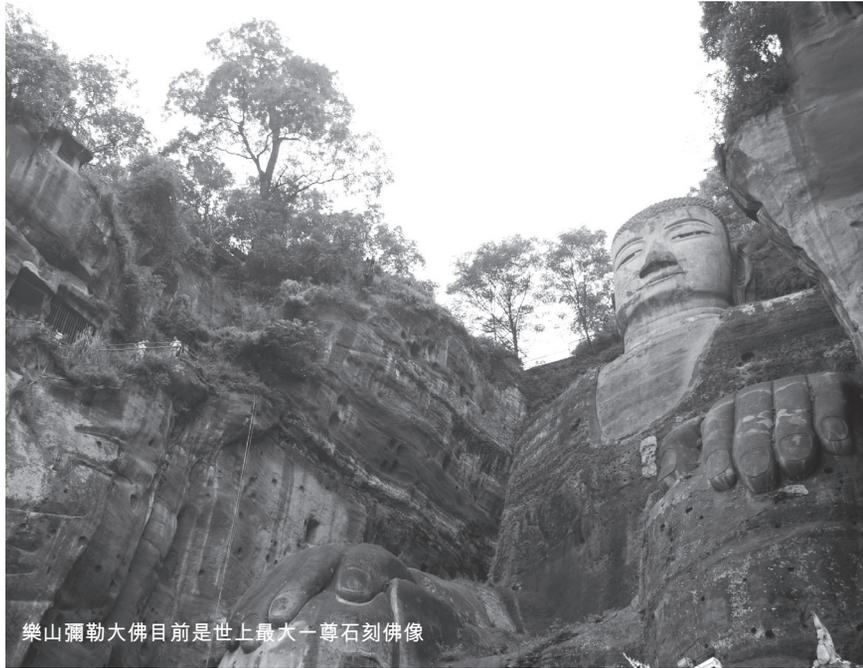
### 天堂九寨溝 藏羌風貌多

童話世界般的九寨溝，位於四川西北部，地處岷山、嘉陵江境內，平均海拔3000多公尺。世界自然遺產的九寨溝，享有「黃山歸來不看山，九寨歸來不看水」美譽，其中最壯麗的樹正溝，有座九寶菩提連環塔；珍珠灘瀑布，便是西遊記中豬八戒與蜘蛛精神話的拍片景點。九寨之最—則查瓦溝，長達18公里，與最長之湖泊—長海，相互輝映。「樹在水中生，水在林中流，此處勝仙境，人在畫中遊。」這正是描寫九寨溝風光的最佳寫照。

阿壩藏族羌族自治州位於九寨溝境內，信奉苯教的藏羌民族，村寨裡常見經幢、龍幡、寶塔，作為保佑家宅及交通平安的功能；而藏人房屋前、後，儲存了大量玉米，以象徵家主財富，而犛牛是參與節慶所配帶的飾物。藏族往生後的殯葬方式，依不同地區、層級有所區別，分別有天葬、水葬與坐化；耆老名望、高僧喇嘛以天葬方式，小孩則是水葬。當地流傳著一則美妙的傳說，嘎米寺又名小西天，鳥類往生前，會到此處死亡，敘述著有情的善根靈性。

海拔3100公尺的川主寺鎮，位於九寨溝與黃龍之交會處；這裡孕育出著名的茶馬古道，被稱為南方絲綢之路；當地出產的普洱茶餅，是古時貢茶；2008年發生512川震，曾是災區的此地，當時義賣普洱茶，籌募賑災基金給地方學校重建。

黃龍位於岷山主峰雪寶頂、玉翠峰的山腳，從空中俯瞰猶如一條黃龍蜿蜒於蒼山翠谷中；溝內密佈著數以千計的鈣化彩池、灘流和鐘乳石洞，形成



樂山彌勒大佛目前是世上最大一尊石刻佛像

規模最大、結構最完整、造型奇特之喀斯特地貌景觀；因具有彩池、雪山、峽谷、森林四絕地貌，宛如人間仙境，1992年被列入世界自然遺產名錄中。

我們一行36餘人，走完這趟豐富、精采的四川行，如今，耳邊縈繞著，佛寺早晚課誦的梵唄餘音，腦海充滿著，世界自然與人文遺產的壯麗風景，內心期待有機會能行腳中國其他佛教聖地，虔誠禮佛朝聖。



峨眉山是普賢菩薩道場，被列為世界自然與文化雙重遺產。

# 作為台灣雕塑邁向未來百年的基石

## 《楊英風全集》發表會暨楊英風國際學術研討會紀實

陳芳玲／文 財團法人楊英風藝術教育基金會／圖



《楊英風全集》30卷終於在今年出版完畢。

台灣著名藝術家楊英風創作橫跨二次大戰戰後至20世紀末，創作類型包羅萬象，留下數千件作品與上萬件的圖文資料。在他辭世後，由當時擔任交通大學校長的張俊彥受家屬所託，將各種文獻史料移交該校圖書館，並於1999年成立楊英風藝術研究中心，之後在2001年興起《楊英風全集》編撰計畫的構想。

這套由文建會指導、交通大學策劃、蕭瓊瑞總主編、藝術家出版社印製發行的《楊英風全集》，前後耗時達10年之久，在今年終於完成第30卷，為慶祝這項華人藝術家篇幅巨大、內容多元的一套個人全集，楊英風藝術教育基金會舉辦了一系列活動。

### 《楊英風全集》發表記者會

10月27日下午在文建會的《楊英風全集》發表記者會，除了參與這項計畫的專家外，尚有數10位國內外嘉賓到場。

記者會上，寬謙法師表示，在漫長的編撰期間，整個團隊曾遭遇無法負荷龐大印刷費用的問題，「當時想到了家父最得意的門生朱銘先生，他一口氣答應要協助我們，慷慨捐出13件作品，讓出版的印刷費有了頭期款，是產生這套全集的重要推手之一。」對此，朱銘分享了一段過去受楊英風提攜的小故事——朱銘1976年於國立歷史博物館舉辦首次個展，大放異彩。他說：「我的一夜成名，是老師的苦心栽培。」感念師恩讓朱銘當場哽咽語塞。

《楊英風全集》最後的規模超出所有參與者原先的想像，耗費新台幣近6000萬元，內容囊括創作篇與文件篇，包含了楊英風一生龐大的創作成果與文獻史料。總主編蕭瓊瑞對楊英風於資料的蒐集、紀錄與存檔相當感佩，說道：「楊大師如果不當藝術家，那應該會是一位很好的歷史學家。楊英風的史料，也幾

乎就是台灣現代藝術運動最重要的一手史料。」文建會副主委李仁芳說：「這份全集是台灣藝術史上很重要的一章，也是後輩要了解楊英風的成就與思維，以及這個時代最重要的依據和參考。」中國國家博物館副館長陳履生亦坦言：「作為讀者，我實在佩服這套全集的出版，它有著很大的學術價值，系統性強，同時資料相當齊全，把一些枝微末節的細小地方也都囊括進去了。做為研究者，也很感謝蕭瓊瑞教授與整個團隊，因為使我可以依靠這套全集，在他們研究成果的基礎上，以一位大陸學者的眼光看待楊英風的藝術成就。而作為一個博物館的工作者，我也相當感激台灣同仁在文化和藝術方面所做的成果，記錄了10年來兩岸藝術的交流與互動。」顯然，《楊英風全集》的

出版不僅在學術上有著巨大貢獻，同時對於研究個案具有相當的啓示性，其中的工作方法、態度及互動模式都是值得學習的項目。

### 百年雕塑—楊英風藝術及其時代國際學術研討會

10月28至29日在國立臺北藝術大學舉行「百年雕塑—楊英風藝術及其時代國際學術研討會」，邀請國內外4位學者進行專講，與17位學者發表論文。

第一天的議程由釋寬謙、楊奉琛、張俊彥、林保堯、王志錚執行開幕式，接著由神林恆道率先開講，題名〈楊英風的造型：近代與傳統之間〉，講述楊英



《楊英風全集》發表記者會出席嘉賓合影。(攝影/龐元鴻)



中國國家博物館副館長陳履生發表楊英風先生研究相關論文。(攝影 / 本刊)

風的作品造形因赴日學習之背景養成，技術的基礎許多來自師事近代雕刻之父羅丹的嫡傳弟子朝倉文夫，表現上也多受東京美術學校建築系教授吉田五十八的影響，使他的作品造形並非僅是具象到抽象的過渡表現，而是融入了大自然或都市景觀後，在抽象表現中反省自己的東方出身。

在下個場次中，是由中研院史語所研究員顏娟英主持，帶來金伊順〈時值楊英風創作活動時期（1950-80年代）韓國雕塑界的概況—以抽象雕塑作品為研究對象〉與蔡明哲〈楊英風的「豐年時代」（1951-1962）：台灣鄉村現代性的社會雕塑〉，前者指出當時的韓國雕塑家因擺脫「事實再現」的人體雕塑的追求，而趨向

用抽象表現「人本位」和反戰思想，這跟楊英風兼具抽象與事實感的「人和自然」不同，金伊順盼藉此指出差異與源由，能做為了解台、韓雕塑的關鍵；後者的社會雕塑雖來自波依斯 1960 年代提出的理論，但僅取「每個人都是藝術家」與「藝術可改變社會」的這兩項概念，分析楊英風如何在此階段，用現代美術從事台灣鄉村現代化的社會雕塑工作。

第二場專題是許倍銜、王靖雅共同發表的

〈數位文化保存之三度空間模擬製作流程—以楊英風先生建築景觀設計為例〉。他們依楊英風的「孺慕之球」、「利雅德公園」、「夢之塔」，分別使用傳統 3D 建模與實體逆向轉換 3D 工程，產生視覺模擬所需的三度空間模型，並配合投影片解說此項工作的流程與成果。

接續的場次由寬謙法師主持，發表論文有潘潘〈楊英風藝術表現與其風土觀〉、廖新田〈楊英風的「生態美學」與台灣當代藝術中的「社會介入」：「社會造型」的一些想法〉、黃貞燕〈地方再現、藝術展演與市民參加〉。潘潘從風土的自我意識為起點，分三層次釐清楊英風創作理念的形成與內涵，特別是晚年所強調的地景藝術思想，以及奠定其思想基礎的

華嚴思想。在廖新田的論述中，將楊英風的「生態美學」帶有的社會使命感為引子，重點在於探討台灣當代藝術中高度的「社會介入」議題，重視重建藝術歷史本土化脈絡的價值之意義。黃貞燕在「美術館藝術」的基礎上，提出相對的「脫·美術館藝術」一詞，是以公共性和社會性概念為出發點的創作，藉著它的五項特徵及執行，直指此種藝術在日常空間進行的非日常展演，可喚醒、強化地緣社會的關聯性。

黃健敏〈台灣公共藝術的先行者—楊英風〉、柯秀雯〈公共藝術：一種藝術的移植醫學？〉、藍敏菁〈公共藝術的存活率—淺談台灣社會對於公共藝術的需求與轉變·從楊英風之後〉三文中，是以藝術介入公共空間暨藝術親合民眾的層面審視，除了將楊英風加以定位外，也解釋公共藝術的特質，再從 1998 年台灣公共藝術設置辦法公告後，按其設置辦法與執行案例的成效，思索當前台灣的公共藝術景況。

第二天議程由蕭瓊瑞〈戰後台灣美術史中的楊英風〉拉開序幕。接著再由蕭瓊瑞主持，發表論文有蔣伯欣〈反思現代性：楊英風對當代物質性與空間觀的省思〉、林素幸〈楊英風與豐年雜誌〉、潘安儀〈中國、佛教與現代—楊英風的東方思惟〉。蔣伯欣以楊英風的多媒材表現形式為對象，取他 1966 年前往義大利之時間點分前後兩階段，分別論述其藝術中的現代性。林素幸聚焦楊英風在《豐年》半月刊發表的作品，尤以封面與插圖，藉此探討他的藝術風格特色，亦從選材與贊助者的角度切入，分析他與風俗畫的關係及其在藝術史上的重要性。潘安儀著力於楊英風的法像雕塑，探討他在以東方哲學為基礎時，初以「天

人合一」的觀念為依歸，後因信奉漢傳佛教，深入「般若空觀」而做的發展過程。

下午的兩場次論文發表依序由陳履生與潘安儀主持，先登場的是胡懿勳〈京滬兩地楊英風城市雕塑的解讀與敘事轉換〉、龔詩文〈楊英風的景觀雕塑及其風景表現—以太魯閣系列與不鏽鋼系列為中心〉、賴明珠〈「農村化」的鄉土藝術：楊英風《豐年》時期版畫創作中的鄉土意涵〉。胡懿勳提出「當作品介入城市文化空間時，能與城市環境產生怎樣的互動關係」之問題意識，並以北京、上海兩地的文化政策與藝術產業發展分析特性，再與楊英風的雕塑做連結。龔詩文針對楊英風旅居義大利回台後所創作的 30 幾件太魯閣系列作品，從元素與造形、尺寸與技法等詳加比較，歸納出三角、縱長、橫長的類型，並說明貫徹其中的東方傳統造園美學。賴明珠將楊英風當時對



楊英風研討會現場與會者眾多。(攝影 / 徐逸鴻)

「鄉土」的經驗感知和視覺性的詮釋，放回台灣歷史的系脈，討論戰後《豐年》編輯方向與楊英風版畫間的結構性關係。

在最後一場的論文發表中，有邱琳婷〈外師造化、中得心源：楊英風作品中的台灣圖像—以「山水系列」景觀雕塑為例〉、陳履生〈楊英風—時代的呦呦之聲和鳳凰之舞〉、丁寧〈楊英風雕塑理論芻議〉。邱琳婷探討楊英風 1970 年代的作品如何以文化中國之語境，闡釋台灣景物，並實踐「外師造化、中得心源」之理想。陳履生整理史料，扣緊楊英風的生命歷程與創作間的關聯，將其藝術實踐做了一次回顧。丁寧選擇性地闡釋楊英風的雕塑觀，並與其創作相辨證，以便貼近楊英風的雕塑認知。

在上述學者結束了論文發表後，由釋寬謙、潘安儀、陳履生、蕭瓊瑞、丁寧、林保堯進行綜合座談，開放全程參與的聽眾提問並至台前與學者們大合影，為這 2 天的議程畫上完美句點。

## 小結

此外，在 28 日研討會議程的上午，主辦單位將諸位學者、發表人與貴賓從研討會場地移駕至圖書館大廳，舉行「《楊英風全集》及作品史料精華展」的開幕茶敘暨記者會。該展除了在圖書館展出相關楊英風史料手稿、《豐年》漫畫與插畫手稿、景觀建築照片、信件外，也在校園戶外空間展出其作品。

經過 10 年的爬梳與整理，現已能在書店架上看見一字排開的 30 卷《楊英風全集》，好不壯觀；透過 2 天的研討會議程，剖析楊英風的藝術創作核心理念與價值、其時代面貌，乃至對後來的影響，其中涉及層面之廣、之深，明白表示了楊英風之重要性及此套全集所奠定的指標性意義。

無論是以何種形式回顧一位藝術家的創作歷程，最為重要的是，誠如研討會之名「百年雕塑」，在這百年快結束之際，我們得以了解這百年來的雕塑發展軌跡，並且以此作為台灣雕塑邁向未來百年的基石。



研討會結束後，與會學者專家及工作人員合影。(攝影 / 徐逸鴻)

# 佛教珍貴資產·國際研究聚焦

## —2011 東方文化遺址保護聯盟台北國際學術研討會

編輯部 / 文

編者按：覺風佛教藝術文化基金會為本研討會之協辦單位，共同致力於佛教文化與藝術之研究與交流。

為展現台灣參與國際社會的能量，喚醒國人對世界文化遺產研究與保存的重視，致力於亞洲地區佛教遺址之修復與維護工作的東方文化遺址保護聯盟（以下簡稱東盟）成員之一的續慧法師，特別邀請國立臺北藝術大學（以下簡稱北藝大）建築與文化資產研究所林保堯教授，共同籌劃以“從南亞到台灣—文化資產·歷史記憶·佛教藝術”為主題的「2011 東方文化遺址保護聯盟台北國際學術研討會」。

適逢建國百年光輝十月，這場涵蓋佛教、藝術、考古、歷史以及文化資產等人文領域，極具國際視野的學術盛會，於 10 月 21 至 22 日兩天假國立藝術大學國際會議廳隆重舉行。除特別邀請尼泊爾國家考古局前局長科什山·普拉薩德·阿查理雅先生及日本東京大學副校長西村幸夫教授進行專題演講，其他來自歐亞各國的海外學人有 11 位，國內學者有 9 位，發表論文 20 篇，與會者約 300 位。主要針對佛教文化資產保存與管理、佛教藝術考古、歷史遺址之記憶重建等重要議題進行意見交流，最後由大會正式發佈「台北宣言」，並在東盟與北藝大簽訂合作備忘錄後圓滿落幕。以下就文化資產保存相關議題整理如下，與大家分享這場盛會部份精采內容。

### 國際社會齊心協力

文化資產保存意識的抬頭以及集體歷史記憶的重建，是二十世紀人類社會共同面對的文化變革。特別是歷經兩次大規模戰亂的襲捲，以及工業革命以來自然環境遭大肆破壞所形成的各種天災人禍，進而導致珍貴的歷史文化遺產與自然生態環境飽受消亡的威脅。是故，1972 年 11 月聯合國教科文組織

(UNESCO) 於巴黎通過《保護世界文化和自然遺產公約》，在文化資產的部分認定，凡是得以展現人類創造力，具有獨特性或稀有性以及普世價值的文化傳統或文明，不論是建築、技術、藝術、城鎮、景觀等經典作品得登錄為世界文化遺產，主張將各民族之文化遺產視為全人類共同寶貴資產，為之提供緊急或長期維護上技術或財務的支援。

2001 年 5 月 UNESCO 再度提出「口述與無形人類遺產」的概念，將瀕臨失傳的語言、戲劇、音樂、舞蹈、宗教儀典、風俗以及特殊文化空間等對象納入文化資產保存的範疇。世界各國政府為反思全球化潮流衝擊下文化的自主性、深化國民歷史教育深化、發展地方經濟建設、提升觀光遊憩品質，莫不傾力為世界遺產認定而努力。



日本東京大學副校長、東盟顧問西村幸夫教授以尼泊爾藍毗尼保存計畫為題進行專題演講。



近三百人出席研討會，成功圓滿。

儘管國際社會已有許多單位長期致力於文化資產保存工作，如 ICOMOS、ICCROM、IIC、ICOM 等。然而在東方文化遺址維護工作上，由於全球化加速導致鄉村田野的遺址遭嚴重破壞，地方政府受限經費預算，對遺址保存工作面臨窘境。有鑑於此，一群來自各國的專家學者有感於東方文化遺址保存工作的迫切性，於 2008 年在巴黎以非營利組織模式籌設「東方文化遺址保護聯盟」，希冀對逐漸消失或遭破壞的遺址盡一份力量。目前其主要工作計畫在於尼泊爾藍毗尼 (Lumbini) 及中國山東曲阜兩大東方聖城，而前者正是研討會討論焦點之一。

## 佛教文化資產保存價值

藍毗尼位在尼泊爾與印度邊境，是古印度迦毗羅衛國 (Kapilavastū) 屬地，西元前六世紀佛陀即誕生於此。佛滅度後，這裡成爲佛教徒最重要的朝聖之地，其中最著名的即爲西元前 249 年阿育王的造訪，並立下題刻紀念文字的石柱。一度被歷史湮沒的神聖場域，在 1869 年德國考古學者費西爾 (Alois Fuhrer) 發掘出石柱後，重新回到世人面前。除石柱外，標誌佛陀誕生位置的石板、佛誕沐浴池、佛誕石雕等都是遺址內重要文物。近年來成爲眾多追求心靈淨化的朝聖者的造訪之地。由於象徵人類文化思想發展的里程碑，深具慈悲和平的普世價值，1997 年被指定爲世界

遺產，相關規劃、保存與管理工作至今仍持續不斷。

研討會上，西村幸夫教授的演講主要重新檢視 1970 至 1980 年代日本建築大師丹下建三對藍毗尼神聖園的整體規劃。丹下的構想是以阿育王石柱、喜馬拉雅山及遺址的中央軸線爲主要象徵，並注重人造與自然環境的和諧，企圖創造出讓全人類得以體驗佛教精神的地景風貌。其規劃重點包括考古遺址作業方式、信徒朝聖的動線、交通系統的動向、修行與住宿以及緩衝區等土地使用功能的劃分。在過去的基礎上，其認爲遺址管理工作需權衡該地的經濟發展。

克里斯托夫·庫柏斯先生提出，丹下運用中央軸線的動線營造藍毗尼信仰空間的神聖性，並非佛教元素，進而強調神聖性的塑造需特別著重無形的慶典儀式。而巴山塔·庫馬爾·畢達利先生一文主要探討藍毗尼四周社群以伊斯蘭教徒及印度教徒爲主，如何兼顧不同宗教團體造訪時的心理與物質需求，是神聖園營運與發展上重視的面向，藉以落實跨越宗教隔閡的和平理念。

除藍毗尼外，尼泊爾加德滿都山谷也在 1979 年列入世界遺產，曾因過度開發而瀕臨危機。從科什山·普拉薩德·阿查理雅先生演講中，了解該國對於世界文化遺產各層級管理部門組織、建築古蹟與城鄉發展相關法規的訂定、營運資金的規劃、地方觀光與經濟發展的策略等架構。就實務面的探討上，王惠君教授以印尼婆羅浮圖 (Borobudur) 爲例，提出火山、地震等自然災害以及過度觀光發展導致遺產損壞的問

題，提出在經濟發展與修復保存上應取得平衡。

林宏志先生主要介紹阿富汗巴米揚 (Bamiyan) 考古遺址的修復工程。2001 年春，一千五百年的巴米揚大佛慘遭塔利班政權轟炸，幾近毀滅，整個畫面震驚國際社會。為保護佛龕壁面及壁畫並保存佛像碎石殘件，2003 年 UNESCO 緊急將巴米揚文化山谷景觀列入世界遺產。除了透過國際團隊的合作進行遺址修復、加固等工程，並擬定總體經營管理與發展計畫，培養在地的專業人員，間接建構居民文化包容性的認知。雖然不採取佛像重塑的修復方式，在不影響整體文化景觀前提下，將於窟前地表下建設展示館，以碎裂的佛像殘石見證戰爭的迷昧與生命的虛空。

視野從南亞轉回台灣。寺廟在台灣建築遺產中佔相當比例。傅朝卿教授指出，目前台灣法定的佛教建築遺產多以《文化資產保存法》中的古蹟項目認定，著重在建築的角度，欠缺從佛教觀點論述其價值。作為佛教建築文化資產的核心價值應涵蓋無形價值的部份，廟宇除了充分彰顯佛教在台灣的發展史，見證渡海移民文化，佛教造像、工藝、儀式及音樂等面向也是遺產價值認定上重要的一環。

## 他山之石可以攻錯

佛教源於古印度，兩千五百年來其文化經各種傳播途徑遍及亞洲。台灣先民早在明清時期將中土漢傳佛教帶入島嶼，三百多年來生

根茁壯，成為一股穩定台灣社會最強大的力量。此研討會可說是台灣學界難得將宗教與文化資產保存作一次跨領域、跨國界的學術交流。雖然台灣非聯合國會員國，無參與世界遺產遴選的機會，但此議題的關注不但可提高國內民眾對世界各族群的了解，促進全球和諧共榮；引介各國對佛教遺址保存管理的寶貴經驗，對台灣發展以文化資產推動觀光遊憩的策略，也起著他山之石可以攻錯的作用。期待在東盟與北藝大簽訂合作備忘錄後，秉持「重視佛教文化遺址的保護」、「再現亞洲文化圈交流軌跡」、「以顯影歷史遺址與敘事記憶」、「探索人類文化遺產之展望」、「開啓學術研究交流之橋樑」等精神，建立一個長期穩定的交流平台，為台灣年輕學子打開一道走入國際研究團隊的大門，提升國內相關研究的水平與視野。



研討會籌辦人續慧法師 (左一)、林保堯教授 (右一) 以及東盟主席艾廷央·馬修 (左二)、北藝大朱宗慶校長 (右二) 參與開幕式。

# 《佛遺教經》聽經心得

許榮娟 / 文

對於佛法雖早有仰嘆，但自己研讀經典，卻總如霧中行路，未見真確。及至聽聞寬謙法師講授《金剛經》，始知佛法所教人生的真理法則，至明、至廣、至深、至切。只是資質愚鈍而未能落實於生活更覺慚愧，僅宛然知之而已。得知師父將於田中·鼓山寺講授《佛遺教經》，即希能前往聆聽。

《佛遺教經》與《四十二章經》及《八大覺人經》並稱佛遺教三經。《佛遺教經》全名為《佛垂涅槃略說教戒經》是釋迦牟尼佛化身於世間渡化眾生45年後，將入涅槃之際對佛弟子的最後教誡。本經係由姚秦·鳩摩羅什大師所翻譯。

所謂「涅槃」，是解脫生死困厄、不生不滅之意，師父特別以數線表示。涅槃於超凡入聖時為「自性清淨涅槃」此時如撥雲見日，真理現象的現前，這一道署光的實相，它與佛的無住涅槃，盡虛空遍法界的實相，是質同量不同。而佛教之異於其他宗教之殊勝處在於它提供解脫之道，生命不是只有這一輩子，修行是在生生不已的生命之流中。發菩提心開始，謹依戒定慧三學，初住信不退，不斷向上提升，至成聖驗證真理現象的位不退，乃至證無生法忍行不退的成佛之道中，守戒最為基本要求，使不致向下墮落，並失去學習佛法的機會。

依本經的科判除前述之序分外，在正宗分可總分為一、明共世間法要及二、明不共世間法要二大部分。明共世間法要又分為三部份，即（一）邪業、（二）止苦與（三）滅煩惱三者之對治法要。首先（一）邪業：係因宿世劫以來所帶之雜染，希經由修習轉染成淨。而其法要有四，即（1）明根本煩惱、（2）明根本方便遠離清淨戒、（3）明戒能生諸功德以及（4）勸說修戒利益。

田中鼓山寺講經法會



擇其要者為：所說戒係「波羅提木叉」是別別解脫或稱處處解脫的。守戒不但不是約束，而是解脫。一是「揀異定道」的，防意業，即是與外道之定不同，是「定共戒」（伏心惑）及「道共戒」（斷心惑）的。二是三業七支（身三口四）各各防非。戒是與定慧結合在一起，提供解脫道最重要的資糧。以此清淨戒為大師，佛陀特別說無論他是否住世，均無異也。

至於（二）對治止苦，法要則分為三項，即（1）根欲放逸苦、（2）多食苦及（3）懈怠睡眠苦之對治。

略說如下：若縱五根，不但五欲將無涯畔不可制，也像惡馬將牽人墜於坑塹，五根賊禍更是殃及累世，智者當制之而不隨。師父進一步說明，如人落於曠野之枯井，得抓枯籐（如命根），竟食籐上之蜜（如人世之俗樂），而忘籐斷落井時井底之四惡蛇（如命終時之四大解體）。

師父更以自身近年來減重 10 公斤，現身說法：覺知五根不放逸，加上勤於運動對身心健康有很大的幫助。同時也提點大家：上課要先報名。若為了讓自己彈性運用時間而不事先報名，是不是也是一種放逸；當體諒主辦單位，讓主辦單位做好準備教材等事宜。飲食應如服藥於好於惡勿生增減；而懈怠煩惱



田中鼓山寺講經法會

如毒蛇睡於心中，要以持戒之鉤儘早摒除。慚如鐵鉤能制人非法，有愧之人則有善法，而無愧者與禽獸無異也。八大隨煩惱的放逸、懈怠，屬於第七識與宿世有關，唯有修行當勤精進以折伏之。

最後（三）對治滅煩惱法要又分為瞋恚、貢高、諂曲三煩惱之對治，即1、當攝心、護口無令瞋恨惡口，透過般若知其緣起性空，深觀因緣法來忍辱安住。忍之為德，持戒苦行所不能及：能行忍者，乃可名為有力大人。2、為解脫故，自降其身而行乞，伏其憍慢；3、諂曲之心則與清靜之真理法則相違，當質直其心、端正自心。

明不共世間法要則分為八項，即（一）無求；（二）知足；（三）遠離；（四）不疲倦；（五）不忘念；（六）禪定；（七）智慧；（八）畢竟等八項功德。

解脫之目的在於超越世間法而其關鍵在智慧。略說如下：（一）無求功德，蓋因功德必須善因善緣和合，不能求之而得，耕耘善因善緣福報自然來，而持戒少欲無求，始得與清淨道相應，並生諸功德。故如法且以無所求之心而行，實更為積極且有力。（二）知足功德者，若欲脫苦惱當觀知足，知足之法即是富樂安穩之處，否則即淪為五根五欲所牽所役。因此超越世間，即建立不同於世俗凡夫向外追求的價值觀，而學佛轉向內在心靈、精神之充實是最好的下手處。（三）遠離之為功德在於，寂靜始得無為安樂，並因獨處思滅苦本。若樂於大眾中而

無足夠的智慧，則易淹沒於眾惱中，如老象溺於泥中，無得自救，如何助人。（四）不疲倦，即勤而不墮、精而不雜、進而不退的修行，勇猛心易發恆常心難持，修行重在恆常，應如水之柔和而堅持，始能滴水穿石，

竟其功者。（五）不忘念者，即攝念在心。求善知識建立聞慧，求善護助而思慧內化心中，都不如修慧不忘念，將佛法的因緣法轉化為人生觀，念念皆佛法，隨時用因緣法看待人生。如此攝念在心現證慧，一燈能破千年暗室如得光明緣生，無明煩惱當自緣滅，不被五欲賊所害。（六）攝心則心定，並得思惟佛法驗證世間生滅法相，故當精勤修定，以令智慧水不漏失，是為禪定功德。（七）智慧是一切煩惱無明與老病死之利斧、良藥，當時時間思修慧自增益；透過般若慧看人生，轉第六識為妙觀察智，打造慧眼即為明見人。（八）然欲得涅槃寂靜之解脫，終當善滅亂心戲論，以達其畢竟功德。

佛陀說明了守戒之利益後，於最後之流通分仍一再諄諄教誨，先勸說捨諸放逸如離怨賊，應攝念所受法，勿令忘失，常當自勉精進修之，勿枉費可修可證之難得人身；再說應於苦集滅道四聖諦中堅定無疑；最後並以大悲心安慰眾弟子世皆無常，會必有離，勿懷悲惱，若諸弟子展轉而行自利利他法，則是如來法身常在不滅也。

我學佛號稱已歷多年，惟實亦聊以安慰自己徬徨無依而已，自知即便僅稱是研究佛學，亦仍如浩海之一粟，未敢說與人斷惑；況如落實於生活中，可說進一退三慚愧極了，還好法師慈悲，總是循循善誘、多所鼓勵，始能忝列學佛之途。而本經詳說各種戒律及其功德，淺顯易懂，實為精進勤學者之根本依循。

# 活在當下、樂利現世的慈心禪

釋清玄 / 文

## 緣起

寬謙法師講經說法，一向重視悲智雙運，戒定慧三學並進，曾於法源講寺創建露天禪林，並禮請南傳開恩法師，捷克性空禪師等指導，在永修精舍亦曾禮請性空禪師、美國莊嚴寺住持法曜法師教導，並鼓勵寺眾踴躍參與越南一行禪師國際弘法禪修營的體驗，馬來西亞寂靜禪林住持開印法師則三度蒞寺教導，2008年8月講解慈心禪與七覺支，2010年3月教佛隨念，今年趁舉辦書藝展之便，於11月20日至27日與開照法師一起指導「慈心禪七」，讓四眾弟子能藉由聞思修不斷薰習，以長養道業，淨化身心。

## 慈心的功德

佛過去世會修慈心而得「大福」，若想要得大福德者，當修「四無量心」，可入慈三昧。慈是愛念可除瞋覺，悲是憫念可除惱覺，喜是欲令可除不悅，捨是捨三種心可除愛憎，修慈心是一種「現報」，因為心柔軟了，一切因緣隨之而改變，慈心修好了，悲、喜、捨也就容易上手，且要廣修十福業，包括布施、持戒、禪修、恭敬、服務、迴向、隨喜、聞法、矯正己見。慈心禪阿含、部派都提及，慈就是好朋友、善知識，向上向善的解脫。修慈心有十一種功德：入眠、覺寤皆安樂，不見惡夢，為人、非人所愛敬，諸天守護，不為火、毒、刀劍所傷，心速得定，容貌平靜歡喜，臨終不昏，若未證得阿羅漢等上位，死後則生於梵天。

## 慈心的修法

開印法師採整體指導，每一時段（上、下午）

各學一法，晚上則開示「當生受益的佛法」，引用阿毗達摩論典、《清淨道論》、《瑜伽師地論》、《大智度論》等，將義理、綱領、方法、實修經驗及見聞，有層次、連貫性地詳加闡述，講解清晰，深入淺出，生動有趣，讓學員將所聽到的知識加以揣摩練習，藉過程轉換所得的經驗，去體會切身的感受，打完禪七學會一套方法，隨時隨地都可加功用行，累積資糧，滋長散播慈心，提昇生命品質與涵養，你我及周遭的人當下都受益。

修慈心所緣對象，第一個是自己，其次是他人：包括第二是敬愛者，第三是中立者，第四是怨敵。以同性別且活著的人為主。

四種慈念：首先是對自己：一、願我沒有敵意。二、願我沒有瞋恚。三、願我沒有痛苦。四、願我保持快樂。慈心禪所緣是有情，內觀則對自己散播慈心，不易被五蓋所擾，有喜悅心，得安止定。外觀則恭敬所緣對象，不排斥，不嫉妒，不恨不怨不惱，瞋是苦因緣，慈是樂因緣，甚至對怨敵都要加以祝福。禪修時，採七支坐法，結跏趺坐，挺腰含胸，雙手結印或平放，雙肩放鬆，下巴內縮，舌頂上顎，雙簾下垂。再以己身為中，前後左右微傾，從頭臉頸胸腹背腰雙腿雙腳，全身放鬆三次，再調心，由身舒適經身心輕安到心喜悅。

念時要固定所緣，尋（心投向目標，要有警覺性），伺（保潤它，盯著它），喜（粗）樂（細），感受到所緣上有喜樂。念第一句時，見敵意過患，抉擇心處，結善緣，第二句不起瞋，融解淨化，第三句純潔清淨無痛苦，前三句都要安住，第四句也要安住念



禪七結束開印法師  
帶領學員懺摩迴向

念相續保潤，每一句都念三次或多次，接著一到四句算一組，每句各念一次，整組念三次，再來就四句當中，選一句感受特別強的作為主修，去掌握體驗，安住三到五分鐘甚至十分鐘，這時就會醞釀出一股力量來，心穩定了，以後才有能量去對別人散播慈心。

第二是敬愛者，根據敬愛的程度由深而淺，讓他出現在你的面前，而且要整體的（全身），依序選三到五位。中立者，是感覺不很敬愛，也不很討厭，也同敬愛者一樣，依序選三到五位。但怨敵則由淺而深，切記勿找怨很深者，因我們功力還不夠。三種對象的修法，都同第一種，只是更換所緣對象而已。

進一步是結界，練習時由小界開始，慢慢增大，如在大殿中，觀我的前後左右和我一起同修的人，人數增多，再擴大到精舍整個圍牆內，所有的法師、居士、志工等，都加以祝願，範圍可以一直擴大，修慈心禪，最後都要打破界限而不分別，破除界限，就是無量的開始，敞開心胸，眾生與我同在，平等無異，慈悲是來自智慧，所謂「諸佛常護念，百福自莊嚴」，都是從累積無量福德智慧而來。禪修內有乾坤，它會有刹那喜、小小喜、如波浪喜、強大喜、會覺得身輕如羽，像會浮起來一般。但這都是要經過長時間，不斷練習慢慢去體會，內心才能嚐到喜悅。至於進入禪那，再轉毗婆舍那趣向解脫，則有待來日因緣。每天下午，開印法師很慈悲，對學員所提出的疑惑，都一一講解，導入正知正見。

禪修方式，可採用坐著，站著，走著。站著時，雙眼微閉，手臂放鬆自然下垂，行禪則雙眼微開，看前勿超過三尺，雙手交叉放在前面或後面都可以，步伐要穩要慢，虛實分明，設定路線，心要安住所緣，用自己最滿意的同一句，遇到境界時，能覺知自己的習氣，發現問題，保持正念，每一步心不飄浮，念念相續不中斷，變成一條線，如煮水一般不停地加熱，由冷到溫到熱到滾到沸騰，如母雞專心孵蛋不離開範圍，又如看球賽安住在畫面，句句成片，好像有一股氣包住你，心也就得寧靜安穩。

開照法師開示「慈心禪在生活中的應用」，身在那兒，心就在那兒，祝願就在那兒，「讓慈心陪你走好每一天」。並將開印法師所教導的重點，深入探討，把過程和應注意的事項，再三示範、提醒、指正同學的缺失。到醫院或殯儀館很適合用慈心觀，開照法師經常到監獄弘法，對死囚懇切的開示，讓他們臨刑前，能明白事理，懺悔、釋懷、勇敢承擔，播下一顆菩提種子。午夜醫院臨終關懷，撫慰病患和家屬，指引一條光明大道。修慈念時，要有決意，能勇往直前，內心真誠，調伏自己，能柔軟、安穩，信心充滿，此時此刻此分此秒，完全投入。行持時要眼如盲，耳如聾，口如啞，身如病（動作不要快），心如死人（不再起心動念），才能覺知，超越概念，捉住自己，去感受帶動，改變人生，由感受自己的感受，進一步去感受他人的感受，也就是將心比心，以己度他情，去祝願他人。開照長老鼓勵大家用五法（心）

來修習：一、保持聖者心，先停止口業，讓自己有時間去審察。二、心如喜馬拉雅山，把心放到最高點，才能看得清處。三、心如蜘蛛網，洞很大（心量大），凡事都過得去。四、心如在沙灘上看浪花，任它浪來浪去，勿隨波逐流。五、心如空調，調得恰恰好。慈心如潤滑劑，懂了之後，去學任何禪法，都會很順利，也可和安般念互相運用。

### 感恩與迴響

座談會又是一個高潮，大家踴躍發言，交換心得，並將各人在職場上或與家人、親友相處的經驗和佛法相印證，也樂於帶回去和更多人分享。最後

一天懺悔之後，法師們的贈語，如暮鼓晨鐘般發人深省，開照長老幽默風趣，循循善誘，才華洋溢，詩作更是一絕，耳提面命，溫馨感人。步出永修的大門，就要開始做功課，沿途在路上，車上，飛機上，面對同行者，家人，同大樓的住戶，親朋好友，公司的同仁，不論熟識或陌生的人，隨時隨地結界，散發慈心，感謝他們，成就了您的一切，獻上祝福，廣結善緣，處處祥和樂利。

摯誠感恩兩位法師，廣播慈心，諄諄教誨，學員們入寶山滿載而歸，禪悅為食，法喜充滿。Sādhu sādhu sādhu (善哉！善哉！)。



永修精舍慈心禪七活動大合影

# 陪你走好每一天

活動迴響

釋開照 / 文 於永修精舍 · 慈心禪七

你我因業而相見，彼此要護念  
難得再一見，關鍵就在眼前  
一旦，心不甘，情不願，會有太多太多的危險  
勿生怨，它會罣礙心中的大願  
瞋為今生來世苦之根源  
慈是當生來世快樂的因緣  
了解共業，有了祝願，再苦味也是甜

永修慈心，當護念  
感受自己的感受為起點  
感受眾生的感受為所緣  
感受眾生的感受無異為破除界限  
無量遍滿，轉起禪心，無諍近在眼前

當生決意，*avera homi*，  
瞋的壽命，會減少一天  
真實護念，*abyāpajja homi*，  
害人之心會少一點  
堅持訓練，*anīgha homi*，  
嫉妒的心不敢出現  
念念相續，*sukhī- attānaṃ pariharāmi*  
愚痴心會離開的好遠好遠

廣大無量的祝願  
展現慈悲喜捨在人間  
佛法久住會久一點

舊怨糾纏新業 回首就在一瞬間  
你我不知會死在那一天  
一旦埋怨  
輪迴之路不會太遠  
迅速間，恩怨再牽連  
再次又一次的糾纏天天  
苦之集不斷的出現  
苦之滅會離的越遠

既然是業，躲不了每一天  
轉念就在善惡的一瞬間  
共業才有機會訓練  
唯祝願會陪你走好每一天  
埋怨會生生世世再出現

*adhithānapārami* 這一念  
*Sacca pārami* 的祝願  
多一點，久一點  
慈心散播，無明不顯  
念念轉起相續在心間  
禪心會陪伴著你每一天  
慈念遍滿祝願，無諍無怨  
禪來瞋去，無量的資糧，三世再牽連  
聲聞菩薩，生生世世在三寶中再相見

一旦，決意不變，真實祝願  
懷著慈願，會陪你走好每一天  
懷著悲願，會讓你完成大願

註：願我沒敵意 *avera homi*  
願我沒瞋恚 *abyāpajja homi*

願我沒痛苦 *anīgha homi*  
願我保持快樂 *sukhī- attānaṃ pariharāmi*

決意波羅蜜 *adhithānapārami*  
真實波羅蜜 *Sacca pārami*

# 2011年9~11月 大事紀

## 九月份

- 9.2** 寬謙與法玄法師到北投覺風園區，將印順導師的法語「學佛法以正聞為先，有正見能起正信正行，內以淨化身心，外以利濟人群，尤須「知時知處」，適應時宜以弘法，正法乃能久住於人間」，佈置於佛龕背景，祈願樸實莊嚴的佛堂，引領眾生得離苦。下午到台北覺風學苑校對季刊，晚上夜宿八里『天泉』。
- 9.3** 早上寬謙與法玄法師到北投覺風園區，主持志工會議，並為9/10舊舍啟用典禮的現場預演，共計七、八十人參與發心整理現場。下午寬謙與法玄法師由里長引見拜訪里鄰正覺精舍光盛法師，見面相談甚歡。
- 9.4** 下午寬謙法師及寺眾共9人，到新豐蓮花寺鳳崎落日步道爬山健身，晚上楊金發居士伉儷來訪。
- 9.5** 中午何啓萱居士伉儷及田中4位居士還有台北7位居士，不約而同到精舍拜訪寬謙法師。
- 9.6** 早上寬謙與法玄法師到北投覺風園區，下午到台北覺風學苑召開內部會議。
- 9.7** 傍晚嘉義皓月精舍如範法師送開印法師的作品到精舍，預備請專業人士攝影。
- 9.8** 早上寬謙法師由交大校友會執行長陪同，到交通大學與吳妍華校長談及由交通大學孕育完成的《楊英風全集》，並約定10/6由林副校長召開會議，專題討相關事宜。下午劉介宙先生到精舍拜訪寬謙法師。
- 9.9** 早上台北志工合力協助園區各項佈置事宜。中午常觀居士特地遠從上海飛抵台北，準備參加週六的北投覺風學苑舊舍整修啟用典禮，寬謙法師與沈氏伉儷陪常觀居士用午齋，然後赴沂東街的古琴館。下午寬謙法師回到北投覺風園區，志工們仍忙於準備翌日的法會與啟用典禮，好不熱鬧！
- 9.10** 北投覺風園區中學苑舊舍整修開始啟用，寬謙法師主法『中峰國師三時繫念佛事』乙堂，首先灑淨及佛像安座拉開序幕，當天約600多人參與盛會，大眾在悠揚莊嚴的梵唄唱誦聲中，從8:00~18:00虔誠地全程參與，祈望藉著法會冥陽兩利，龍天護持道場！
- 9.11** 寬謙法師一早趕於台中假日佛學院，講授《中觀今論》整天課程。



9/3 北投覺風學苑志工會議



9/8 寬謙法師拜訪交通大學吳妍華校長



9/9 中華花藝林雪玉老師率學生為啟用典禮插花後留影



9/10 北投覺風園區啟用典禮三時繫念法會



9/22 寬謙法師在成都遇見粉絲



9/22 四川成都變臉劇場



9/22 四川黃龍溪古鎮



9/13 振道電視採訪

- 9.12 早上法玄法師載德育法師到機場飛往香港，隨後法玄法師到北投覺風園區收拾整理。下午楊金發伉儷來訪，共度中秋佳節。
- 9.13 早上寬謙法師到新竹振道攝影棚，與交通大學張俊彥前校長和蕭瓊瑞教授會合，為『楊英風全集』完成而接受訪談與錄影，下午繼續和蕭教授於交通大學校園楊英風多件作品前錄影。
- 9.15 早上寬謙與法玄法師到玉鈴居士家灑淨及安座，下午寬謙與法玄法師到『青田七六』古宅，與蘇雄洲伉儷及芳茗與廷芳居士商議志工團的成立，傍晚到覺風學苑開內部檢討會議，並於覺風學苑旁的捷克餐廳，與瑞娥伉儷及貴紅居士餐敘。
- 9.17 寬謙法師於永修精舍，講授《方便之道》整天課程。9.18 早上寬謙法師於永修精舍，領眾舉行《藥師懺》法會。下午林嘉發醫師再度蒞臨精舍，教導『養生氣功』並錄製 DVD 以便推廣。
- 9.19 中午寬謙與法玄法師到達北投覺風園區，巡視草皮綠化工程。下午台北西門扶輪社 15 位拜會台北覺風並隨喜參加日本茶道課程。
- 9.20 下午覺風學苑莊淑惠帶第 53 期季刊打樣到精舍，由寬謙法師做最後的校閱。
- 9.21 下午寬謙法師與『敦煌能量舞』課程學員，欣賞啓用典禮時的舞蹈表演紀錄。接著寬謙法師到交通大學『楊英風藝術研究中心』處理事務，傍晚回到精舍，晚上打包『九寨溝之旅』的行李。



9/23 四川熊貓基地

**9.22** 凌晨 3:30，大眾集合於永修精舍出發到桃園機場，團員共計 36 人。6:30 起飛，8:00 到達香港轉機，9:30~11:50 到達成都。下午大眾在幽靜的『黃龍溪古鎮』漫步，接著在道地的素食餐廳藥石，晚上欣賞『芙蓉國粹—川劇變臉秀』變臉、吐火、滾燈、木偶四絕。

**9.23** 早上大眾參觀成都市的『熊貓基地』，看見仍在保溫箱中的小熊貓，及高掛於樹梢睡覺的幼熊貓還有大熊貓們，看得很過癮。中午於『清水荷香』餐廳素食後到『文殊院』名利參訪，下午途經江油參訪『李白碑林及故居』，傍晚抵達酒店。

**9.24** 早上從江油出發，翻過三千多公尺海拔的重重高山，終於傍晚到達九寨溝甲蕃官寨大酒店。自助式藥石後，逛逛商街，又進入九寨天堂『夢幻之旅』，欣賞大型超時空場景歌羌藏族舞表演。

**9.25** 一整天大眾搭環保包車，一段段步行方式漫步在猶如『童話世界』，美如天堂的大自然奇景中，處處驚艷！早上首先欣賞諾日朗瀑布，再搭車到五花海、熊貓海與箭竹海及珍珠灘瀑布，午餐後到最高點長海，然後到藏族寨子，最後步行於樹正群海及瀑布，在藏族寨子中採購後，結束精彩的九寨溝之旅，真正體會到『樹在水中生，水在林中流，此處勝仙境，人在畫中遊』的境界及翠海、疊瀑、彩林、煙雲、雪峰五絕。

**9.26** 早上出發到黃龍，翻越 4200 米海拔的高山，途經『藏茶院』品茗參觀。午齋後開始徒步登山，沿途經過爭豔池、鏡池、黃龍古寺等到五彩池頂，再徒步下山繼續觀賞風景。5:30 出發途經松潘城等，九點多到達茂縣酒店。



9/23 四川成都熊貓基地合影



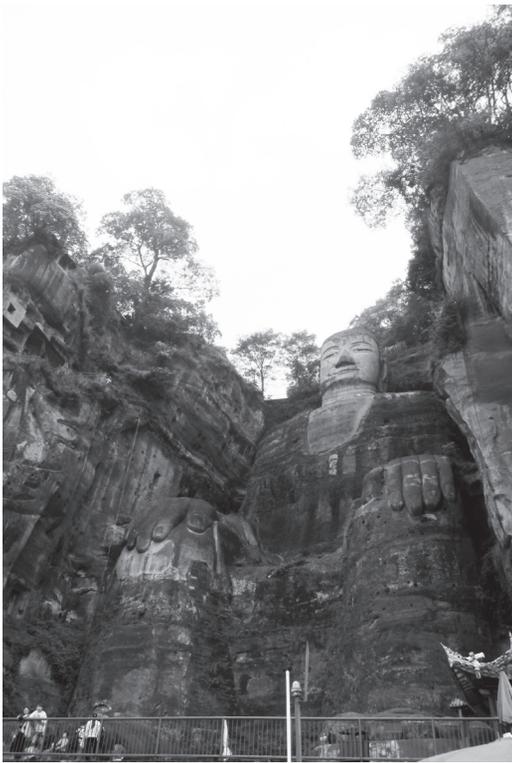
9/25 九寨溝美景



9/25 九寨溝美景



9/23 四川江油太白碑林合影



9/28 樂山大佛

**9.27** 一早出發，沿途經過 2008 年四川大地震震災區，讓人感到驚心動魄。中午到達成都午餐，下午到玉市場、絲綢工廠參觀，晚上住在峨眉山月花園酒店，晚上浴足按摩，舒緩疲憊的身體。

**9.28** 一早出發，先參訪峨眉山報國寺後，換搭環保包車繞山 2 小時直上山頂，抵達餐廳，煙雨濛濛，氣溫直下。午齋後爬山半小時到覽車處，搭纜車直上金頂，步行 10 分鐘後，仰望 48 米高的十方普賢菩薩像，大家虔誠合十誦念普賢菩薩聖念，原瀰漫在煙雨濛濛中的普賢菩薩，逐漸地露出菩薩的輪廓，大家莫不歡喜雀躍。接著到華藏寺禮拜華嚴三聖，繞到金殿、銀殿後，搭纜車下山。再經徒步及環保包車下山，到了市區終於天清氣爽，連忙搭車到樂山，趕著搭船到樂山大佛前與大佛合影，傍晚藥石後，搭車回到成都酒店已經八九點了。

**9.29** 一早 5:30 出發到機場，8:30 飛往香港，香港正值強颱風，飛機盤旋在空中 20 分鐘，終於安全登陸。下午飛機遲飛一小時，於 3 點多抵達台灣。聽說香港四、五點後飛機停飛大亂，還好我們很幸運沒有被滯留在香港。這回行程中都作早晚課誦，團員們彼此間一片祥和，雖然有些疲憊，但卻法喜充滿『快快樂樂出門，平平安安回家』！

**9.30** 早上寬謙法師於中華大學參加『侯吉諒書法展』開幕式，中午並到交通大學『楊英風藝術研究中心』處理事務。下午搭高鐵到覺風學苑開內部會議，傍晚到北投貴子坑巡視搬遷事宜，晚上回到新竹常住。

## 十月份

- 10.1 傍晚蔡淑花老師偕同藝專老同學霍榮齡、田大炯等共 6 位，來寺拜訪寬謙法師，晚上與法師談論佛法，並掛單於精舍。
- 10.2 早上寬謙法師於早餐後帶領大家參觀淨業院及敦煌石窟，午齋後由玉蘭師姐開車載她們到北埔一遊。
- 10.3 台中市居士戴如柏等 3 人，到永修精舍拜訪寬謙法師，關懷北投貴子坑。基金會職工詹鳳英之母過世，精舍師父及居士到府為其母臨終助念。
- 10.4 早上寬謙法師到台北參加高中同學會。
- 10.5 下午寬謙與法玄法師到台北覺風學苑，召開內部會議並請洪連燦先生作北投貴子坑申請地目變更工作報告，晚上寬謙與法玄法師主持台北覺風志工團成立會議並為所有發心志工幹部授證。夜宿日本夫婦發心提供中央南路之房舍。
- 10.6 早上寬謙與法玄法師到北投巡視覺風園區，然後到松江路覺風學苑開季刊編採會議，然後由蘇雄洲團長陪同寬謙法師到台北市議會拜會陳議員。下午寬謙法師趕回新竹國立交通大學，參加由林副校長召開的『楊英風全集』會議，計有圖書館長、應用藝術研究所所長、應用建築研究所所長、大傳系主任及研究所所長、校友會執行長等人共同提出相關意見。
- 10.7 下午台北李精燦及丘秋萱老師伉儷拜訪寬謙法師。
- 10.8 寬謙法師至板橋龍山寺文化廣場，講授《佛法概論》整天課程。
- 10.9 寬謙法師於台中假日佛學院，講授《中觀今論》整天課程。早上台電核一廠念佛會十多人來訪，由清玄師父帶領參觀石窟與淨業院，午齋後，由法玄師父為他們講說唯識。
- 10.10 下午永修精舍大眾師父及居士二十多人，到鳳英師姐加作告別式前功德。
- 10.11 早上寬謙法師率法師及居士們為鳳英之母主持告別式儀式。
- 10.12 早上寬謙法師與林保堯與蕭瓊瑞教授及藝術家出版社何政廣先生，到台北文化建設委員會拜會林金田副主委，商討《楊英風全集》發表會事宜。下午寬謙法師到覺風學苑與法玄師父會合，開內部工作會議。
- 10.13 早上寬謙與法玄法師到北投覺風園區，交代木工進行內部裝修，並到林議員服務處拜會。然後到覺風學苑，法玄師父上課，午餐後 6 位居士與兩位法師到松山菸酒廠參觀『2011 台北國際設計大展』，傍晚結束回到新竹。
- 10.15 寬謙法師於永修精舍，講授《方便之道》整天課程。
- 10.16 寬謙法師於永修精舍，領眾舉行《藥師懺》法會。



10/04 寬謙法師高中同學會



10/02 蔡淑花與霍榮齡同學會



10/22 北投覺風學苑梵唄課程



10/21 寬謙法師參加從南亞到台灣研討會晚宴巧遇傅朝卿教授



10/27 北藝大圖書館楊英風史料及作品精品展



10/27 文建會楊英風全集記者會貴賓合影

- 10.18 下午台南開元寺法中法師及姊姊來訪。晚上寬謙、法玄及德育法師與居士到國立清華大學合勤會議廳，聆聽校園古琴音樂系列『儒苑琴聲』節目。
- 10.19 下午寬謙、法玄與戒玄法師到三義木雕街，尋找將送到美國密西根蘭莘學佛處德佛龕上下桌，遍尋多處，終於找到了合適的骨董家具。
- 10.20 早上寬謙與法玄法師到台北覺風學苑，法玄師父上課，寬謙法師與職工開會；下午兩位法師帶領十多位志工及職工在北投覺風園區打掃及整理環境。
- 10.21 早上寬謙與法玄師父到北投覺風園區整理環境，隨後周老師及師姐到園區插花。下午寬謙法師到關渡台北藝術大學關懷『南亞到台灣』國際學術研討會議，傍晚佛光山滿益法師代表三壇大戒戒會，面邀請寬謙法師擔任尊證和尚尼，並呈尊證聘書。晚上寬謙及法玄法師參加研討會晚宴。
- 10.22 寬謙法師於北投覺風學苑，講授整天『梵唄』課程，新竹香積菩薩修輪及月蓮發心課程及法會兩天的供眾午餐。
- 10.23 寬謙法師於北投覺風學苑，領眾舉行《慈悲三昧水懺》法會，新竹居士們一早搭乘遊覽車前來共襄盛舉，法會莊嚴，近 200 人參加。下午進行台北覺風志工培訓課程，新竹居士們則到貴子坑俱樂部泡湯及爬山。
- 10.24 寬謙法師與楊英風藝術教育基金會工作同仁，將楊英風作品送往台北藝術大學圖書館佈置會場。
- 10.25 早上印尼巴丹島慈慧淨苑住持世初法師及內壢的法師與居士來訪。下午常住的貓修咪住院。
- 10.26 下午寬謙法師到桃園機場接日本學者神林恆道教授，並由學者的學生：留學日本的林承緯教授作陪，擔任翻譯。傍晚寬謙與法玄法師到北投覺風園區，交代木工老闆辦公室及佛堂的圖書書櫃工程。
- 10.27 早上寬謙法師的兄嫂與林保堯教授到桃園機場接機，寬謙與法玄法師一早到北投巡視工程，並由法玄法師到文建會會場，協助佈置下午記者會會場。寬謙法師到覺風學苑開內部會議及上課，完畢後趕往文建會會場。下午楊英風藝術教育基金會特於台北市文化建設委員會，召開《楊英風全集》全套 30 巨冊出版完成之『新書法表會』，與會貴賓有交通大學張前校長俊彥及楊前圖書館長維邦、現任楊永良館長代表現任吳校長出席，朱銘大師、收藏家葉榮嘉、劉宗雄伉儷及長榮基金會執行長，還有多位參與研討會國內外學者專家們，整個記者會在朋友懷念與敬佩楊英風教授的溫馨氣氛中完成。農禪寺義工一行 40 人蒞永修精舍參訪。



10/28 北藝大圖書館楊英風全集展示會，朱宗慶校長與貴賓合影

**10.28** 早上『百年雕塑—楊英風藝術及其時代』國際學術研討會，於台北藝術大學國際會議廳隆重開幕。首先由日本學者亞洲藝術學會會長神林恆道教授作專題演講，接著由中央研究院顏娟英教授主持，韓國學者金伊順教授與台灣學者蔡明哲教授發表論文。接著大眾移駕到圖書館參與《楊英風全集》及作品精華展開幕典禮，由北藝大音樂研究所4位同學演奏拉開序幕，並由朱宗慶校長致詞，寬謙法師及其兄楊奉琛致感謝詞，最後由蕭瓊瑞教授結語，氣氛感人。下午由許倍銜教授與王靖雅碩士先作多媒體展示，接著由寬謙法師主持，潘潘教授及澳洲學者廖新田講師與黃貞燕教授發表論文，廖新田講師不克由澳洲前來，由林保堯教授代讀。接著由潘潘教授主持，黃健敏建築師及柯秀雯與藍敏菁碩士發表論文。會後大會於北投 Su 素食餐廳晚宴款待學者與工作人員及志工們，楊大師生前摯友劉介宙先生特別前來致意。

**10.29** 第二天由《楊英風全集》主編蕭瓊瑞教授作專題演講，接著並由蕭瓊瑞教授主持，台灣學者蔣伯欣、林素幸教授及美國學者潘安儀教授發表論文。下午第一場由中國學者陳履生教授主持，胡懿勳、龔詩文及賴明珠教授發表論文。第二場由潘安儀教授主持，台灣學者邱琳婷教授及中國學者陳履生與丁寧教授發表論文，最後一場縱合座談由林保堯教授主持，蕭瓊瑞、潘安儀、陳履生與丁寧教授及寬謙法師參與座談，整個研討會在熱烈討論欲罷不能的氣氛中，畫下完美的句點。會後招待學者們在校園中達文士西餐廳共進晚餐，在依依不捨中互相道別，期望將來能有進一步的發展！法鼓山內湖社區義工一行35人來寺參訪。

**10.31** 早上寬謙法師召開永修精舍內部會議，為11月份的多樣活動進行工作的分配承擔。美花師姐帶滿宜法師前來拜訪寬謙法師，滿宜法師曾在4年前特地從加拿大，開車8小時到美國紐澤西同淨蘭若，參加「佛法度假營」，聆聽寬謙法師的課程。



10/28 北藝大朱宗慶校長致贈寬謙法師紀念品



10/29 寬謙法師與蕭瓊瑞老師、周義雄老師攝於楊英風研討會



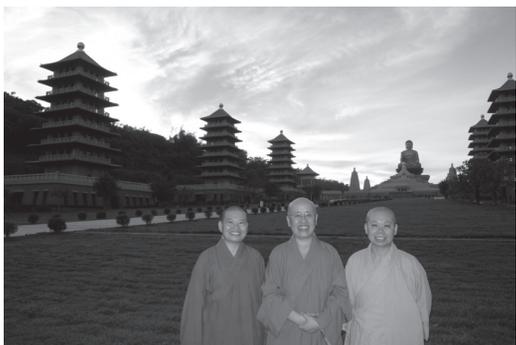
11/5、6 田中鼓山寺講經法會



11/13 志工協助北投覺風學苑搬遷及打掃



11/18 佛光山三壇大戒女眾戒子迎接尼十師尊證



11/18 寬謙、滿方及戒玄法師合影於佛陀紀念館

## 十一月份

- 11.2** 早上寬謙法師到國立交通大學『楊英風藝術研究中心』，與建築研究所許倍銜教授討論楊大師建築設計作品製作成多媒體立體動畫的細節。下午寬謙與法玄法師到覺風學苑召開志工會議的授證儀式。
- 11.3** 二十多位志工發心出力協助覺風學苑從松江路搬遷大型家具、辦公桌椅及書櫃等到貴子坑覺風園區，並由寬謙法師定位。
- 11.4** 嘉義皓月精舍如範法師來訪，就開印法師『百福莊嚴展』的畫冊、海報、DM 等與寬謙、法玄法師及蔡淑花老師商議，作最後的選件與定案。
- 11.5** 寬謙法師於彰化田中鼓山寺，講授《佛遺教經》兩整天課程，共計 12 堂課，5 日早餐後由常住意宗法師，帶領掛單常住者二十多位法師與信眾，登上後山第叁峰後下山，步行回鼓山寺，達到健行登山運動效果。與會聽經聞法眾達兩百多人，莫不法喜充滿！
- 11.6** 覺風學苑利用假日匯集二十多位志工，協助搬遷一百多箱書籍文具等及流理臺等設備到貴子坑覺風園區。
- 11.7** 中午寬謙與法玄法師到北投貴子坑巡視搬遷事宜，下午寺裡的貓修咪出院。
- 11.8** 三天中午 12:00~1:30，寬謙法師到工業技術研究院佛學社，演講《妙法蓮華經》大意暨經變圖，聽眾都是利用中午休息時間，為聽聞佛法而精進用功的諸上善人，法師深入浅出地誘導聽眾，引起廣大的迴響。
- 11.8** 寬謙法師演講完畢，至國立交通大學楊英風藝術研究中心處理事務。
- 11.10** 寬謙法師演講完畢，趕至北投貴子坑覺風園區參加陳居士兄妹提供建築規畫案會議。
- 11.12** 寬謙法師至板橋龍山寺文化廣場，講授《佛法概論》整天課程。
- 11.13** 寬謙法師於台中假日佛學院，講授《中觀今論》整天課程。北投貴子坑覺風園區 50 多位志工再度發心 協助整理家俱書籍等物品的定位工作。
- 11.14** 早上淨玄師父的父親往生，寬謙法師率寺眾到沙鹿俗家為其父親助念。
- 11.16** 早上寬謙法師與蘇團長伉儷到林議員服務處，參與貴子坑建築物協調會。下午法師於貴子坑召開內部職工會議。



11/19 星雲大師及慈容、依空法師與寬謙法師合影

11.17 澄玄與清玄法師率居士們到淨玄家為其菩薩助念。

11.18 一早寬謙法師由戒玄師父陪同，先到台南竹溪會館拜訪住持資定法師，午餐後參觀竹溪寺整地及建物整修現況。下午兩點多到達高雄佛光山傳燈樓，由慈惠法師親自接待。3:30 尼十師集合，近 200 戒子於大雄寶殿外成佛大道列隊，恭迎十師尊證。完畢後由引禮法師帶領十師，進行孰悉翌日尼部正授的場地與儀軌，然後十師到電視中心照相。5:00 滿方法師帶領寬謙與戒玄法師，搭電動車到 100 甲大的佛陀紀念館參訪，實在令人敬佩萬分。6:00 回到雲居樓用藥石，又到淨土壇參訪。8:40 十師集合到傳燈樓四樓大師館，進行尼部請戒儀軌，回到寮房 9:30，趕緊就寢，以備翌日清晨的行程。

11.19 寬謙法師於永修精舍原來《四十二章經》課程，改由邀請國立成功大學蕭瓊瑞教授蒞臨，講授『圖像·歷史·美學——走過台灣美術的長廊』綱要課程，為明年貴子坑覺風學苑『台灣美術史』系列課程簡介並暖身。清晨 3:00 十師尊證起床，3:30 早點時間，4:00 鳴椎集眾迎請十師至大雄寶殿進行尼部正授，4:30 尼十師於戒壇祈聖加護，並薰壇灑境繞壇三匝半，5:00 尼十師使用點心，5:50 戒子登壇，共分七壇，7:40 結束。8:00 尼十師使用早餐，8:30 星雲大師與尼十師會面於傳燈樓，9:00 星雲大師與僧部十師及尼部十師與兩百多戒子於不二門團體攝影。完畢後星雲大師款待僧十師及尼十師私房麵於客堂，11:00 僧尼十師參與大殿舉行的「十師齋」，中午由常住正式宴請僧尼十師，數一數總共進行六次用齋。一點多結束後，寬謙法師由戒玄師父陪同到嘉義妙雲蘭若，為翌日舉行的落成典禮，先行送禮以表祝賀，並參觀整棟建築軟硬體設備，回到常住已經七點多了。

11.20 早上永修精舍舉行《慈悲三昧水懺》法會。下午整理禪七場地及設備，傍晚《慈心禪七》學員陸續報到，晚上 7:00 先進行簡介，8:00~9:00 開印法師開示法要。



11/19 佛光山三壇大戒尼十師尊證合影



11/19 寬謙法師拜訪嘉義妙雲蘭若住持慧理法師，與慧日講堂住持厚賢法師，慧琛法師及慧緣法師合影



11/19 蕭瓊瑞教授於永修精舍講授台灣美術史課程

**11.21 ~27** 舉辦開印法師主法的『慈心禪七』，並由開照法師協助，兩位法師上週風塵僕僕從美國趕來台灣，另外一位禪正法師，特地從馬來西亞寂靜禪林前來監香。每天早上 5:00 起板，禪修、授八戒，6:30 早齋後出坡，8:30 由法師方法指導及禪修，11:00 午齋後午休，14:00~17:30 由法師方法指導及禪修與開示，19:00~21:00 法師開示及禪修。開印法師禪法細密綿長，開示法要清晰而精準，希望透過禪修將理解佛法的知識轉換為經驗與智慧，六十多名學員莫不受用而充滿法喜。

**11.24** 早上寬謙法師率領戒玄師父及 9 位居士至沙鹿，參加淨玄師父俗家菩薩的告別式。

**11.27** 早上結束為期 7 天的『慈心禪七』，10 點鐘開印、開照、寬謙與法玄法師到新竹縣文化中心，參加張穆希先生的書法展開幕典禮，中午於竹北『舒果』餐廳共進午齋。

**11.28** 早上開印法師以 powerpoint 方式，培訓發心到文化中心輪值志工導覽。

中午寬謙與法玄法師，為開印法師『百福莊嚴』書法展，於新竹文化中心梅苑佈置展覽場地，直到晚上 8 點多結束。

**11.29** 早上寬謙及法玄法師到北投覺風園區現場勘察及職工志工會會議，新竹市中華花藝協會進場作花藝佈置，下午去美編康先生處取列印大圖輸出，並到吳氏『大呆茶行』商談結緣茶事宜，傍晚趕回新竹市文化中心梅苑繼續場地收尾工作，晚上 9 點多回到常住，10 點多開印法師即席揮毫大幅書法，為翌日美化入口處二樓圍牆所用。

**11.30** 早上覺風基金會於新竹市文化中心一樓梅苑，舉行開印法師『百福莊嚴』書藝展記者會，法玄法師率領週三「天人班」三四十人前往參與盛會，共計 16 個媒體單位採訪。下午蔡淑花老師陪同開印、如範、寬謙、法玄、禪正法師及 8 位居士，前往北埔參加『麻布山林』「2011BenQ 國際雕塑營」的作品完工典禮。



11/28 百福莊嚴展場地佈置



11/30 開印師父當場揮毫



11/30 百福莊嚴展茶席



11/30 蔡淑花老師陪同開印、如範、寬謙、法玄、禪正法師等到 BenQ 國際雕塑營

# 北投土地專案捐款功德錄

2011年9-11月份

三寶弟子	汪碧雲 *	翁玉妹 *	陳佳君 *	黃美芬	蔡鳳珠 *
方秀郎 *	卓寶釵 *	荊玫	陳明甄	黃啟翔	蔡慧儀 *
王文榮	周國裕	馬淑賢	陳明德、陳趙玉	黃淑絹	蔡麗華 *
王玉璧	周淑霞	高明芳	鳳	黃意文 *	鄭文卿 *
王兆群、鍾圓兆	周意純 *	高華甄 *	陳金山	黃錦慧	鄭以芳
王淑 *	周達郎 *	涂春蘭	陳金樟闔家	黃麗珍 *	鄭永勝
王義雄	周嘉奕 *	康義培	陳俊佑	楊文棟 *	鄭昌發 *
王德鳳 *	林小鈴 *	張元瀚	陳貞錚 *	楊文雄 *	鄭美花 *
王燕華	林卉娟、林柏君 *	張文正 *	陳素金 *	楊正基 *	鄭雅芳
丘秋萱、李金燦	林玉蘭 *	張文垣 *	陳博憲	楊伯興 *	鄧婷月 *
丘善華 *	林杏鎂、	張弘毅 *	陳傳廖、陳淑玲	楊國哲、戴如伯	魯秀英 *
田大榕	林麗華、	張玉桂	陳愛治	楊嘉慈	蕭秀琴
田鄭雪玫	林麗毓	張好婷	陳滿祝 *	楊麗娜	蕭淑貞
朱品嘉	林秀玲闔家 *	張周碧雲、	陳麗君	楊寬冠 *	賴玉梅 *
江妙齡	林玟伶 *	張文政、	陳麗卿 *	溫國良	賴祖文
西蓮精舍	林金福	張耀煊	陳綉霞 *	葉明美 *	賴淑芬 *
吳文琦 *	林金瓊闔家 *	張芸第 *	陸晏婕	葉芳茗	駱正 *
吳冬梅 *	林信燦	張美麗	麥品芸 *	葉庭伊 *	駱妍汝 *
吳有福 *	林俊臣 *	張家豪	傅祖聲 *	詹采瑩 *	駱威陽 *
吳秀芳 *	林春霞闔家 *	張桔銓	傅惠珍 *	詹郁榛	駱昭宇 *
吳幸宜、殷寶恒 *	林美玲 *	張偉鈞	彭春華 *	詹鳳英 *	駱崇清 *
吳彩鳳	林粉枝	張崧宇	智眼	雷清芬	駱陳玉蘭 *
吳訪燕	林淑慧	張淑華	曾志騰、林貴	廖彩闔家	駱蔡靜珍 *
吳雪楨	林景儀、林黃芷芸	張善診 *	曾春雄 *	廖陳美秀 *	戴風微 *
吳竣銓 *	林朝宗	張貴美 ( 歿 )	曾淑貞	廖雅君	羅禪珠
吳鴻隆等 4 人	林進興 *	張瑋紫 *	曾祥棋、曾翊寧	廖碧雲 *	薛秋妹、陳春寶
吳蘋容 *	林楊善	張經偉 *	曾陳姓、曾淑芬 *	福慧園素食 *	謝王鴛 *
呂吳月雲	林碧娥 *	張慶成	曾瑞蓮 *	趙沛豐	謝玉珊 *
呂信雄 *	林碧蓮 *	張靜懿	曾慶標	趙曼寧 *	謝呂賢
呂苙苙 *	林煜如	曹仲華 *	游惠文 *	劉人仰	謝素娥 *
呂素姮	林樹德	梁淑美 *	游雅晴 *	劉承功 *	謝熾鈴 *
李大誠、陳淑麗	林穎珍 *	淡水龍山寺	游漢明 *	劉欣宙 *	鍾承璋 *
李文成	林麗娟	莊世琦	游靜芳	劉秉昌、劉家駿	鍾潘淑茜 *
李秀鳳 *	林麗華 *	莊美 *	湯沁絨 *	劉品君 *	藍玉慧、楊耀松 *
李明凱	林麗毓	莊紋松 *	菊田安通	劉玲美 *	魏珮濃 *
李秉儒 *	林麗蓉 *	許育鳴 *	閔秀娣 *	劉盈葉 *	羅文祥 *
李秉勳 *	邱宏奕	許佩珍 ( 歿 )	黃玉燕 *	劉基鴛 *	羅歐秋明 *
李建隆 *	邱創勝 *	許明雄	黃光宇	劉榮鈺 *	譚小金
李春松 *	洪秀貞 *	許書瑜 *	黃秀玉	劉雅芬	嚴寬祐文教基金會
李美秀 *	洪昱毅 *	許淑惠	黃秀惠	劉瑞華 *	蘇妩玲
李衍博 *	洪秋芬 *	許雅玲	黃宗喜建築師	劉鳳蓮	釋宏明
李瑋瑋	洪淑慧 *	許榮娟	黃怡君	潘麗雪 *	釋法玄
李碧雲 *	胡斯漢	許麗惠	黃怡萱	蔣福利	釋清玄
李麗玲 *	范姜又荷 *	郭秀英	黃采瞳 *	蔡文強 *	釋淨玄
杜文星 *	范揚海 *	郭秀琴	黃政賢	蔡振忠 *	釋普玄
杜怡琪 *	孫陳秀鳳	郭晉	黃春玉、蔡榮輝	蔡淑玲 *	釋道融
沈湘珠 *	徐秀影	郭鴻韻	黃柏嘉	蔡陳碧蓮 *	釋寬謙
汪材雄 *	殷寶玲	陳月英	黃炳勇 *	蔡榮美 *	龔詩哲
					龔碧霞 *

◎若資料遺漏訛誤，請來電告知，下期訂正，請諒察。 ◎標註 \* 表分期

東蓮覺苑佛學學術講座系列  
2012亞洲佛教藝術專題研習會——

# 中印佛教藝術探源

香港大學佛學研究中心與台北覺風佛教藝術文化基金會合作舉辦「亞洲佛教藝術專題研習會——中印佛教藝術探源」講座，特別邀集中、港、台兩岸三地的專家學者互相交流。演講內容將深入佛教藝術的源頭印度山奇大塔，進而探討由新疆至中國佛教石窟藝術的樣貌。希望與會者能深入了解中印兩地佛教交流的歷史與佛教藝術風格的演變。本次邀請的講授者具備豐富的田野調查經驗，歡迎各界人士踴躍參與。

日期	2012年1月13~15日(共三天)
時間	早上10時至下午5時
地點	香港大學王賡武講堂
語言	粵語及普通話
報名	<a href="http://www.buddhism.hku.hk">http://www.buddhism.hku.hk</a> (恕不接受電話報名)
聯絡	<a href="mailto:cbsinfo@hku.hk">cbsinfo@hku.hk</a> (852) 2241 5078

備註：活動費用全免，名額有限，敬請報名留座。

## 講座日程

### 2012年1月13日(週五) 早上10時至下午5時

開幕辭 | 李焯芬 | 香港大學專業進修學院院長  
饒宗頤先生與佛教藝術 | 鄧偉雄 | 饒宗頤學術館藝術統籌主任  
土木之華·繪塑之美——宋代山東靈巖禪寺尊像與建築探研 | 何培斌 | 香港中文大學建築系教授  
南北朝隋代佛教圖像與思想 | 李靜杰 | 清華大學美術學院藝術史論系教授  
佛足跡與佛鉢的圖像和信仰——從印度到中國 | 李靜杰 | 清華大學美術學院藝術史論系教授  
南北朝隋代佛教造像的系譜與樣式 | 對談：林保堯與李靜杰

### 2012年1月14日(週六) 早上10時至下午5時

印度佛教史略暨佛教建築巡禮 | 釋寬謙 | 覺風佛教藝術文化基金會負責人  
藏傳唐卡藝術 | 達華·多傑(Dawa Dorjee) | 印度藏醫院前院長  
克孜爾以及其他龜茲石窟群遺址 | 魏正中 | 北京大學考古學系副教授  
沙漠來的禮物——克孜爾石窟考古談 | 魏正中 | 北京大學考古學系副教授

### 2012年1月15日(週日) 早上10時至下午5時

佛教藝術中的世俗情——敦煌唐代壁畫婚禮圖初探 | 李美賢 | 香港中華文化中心顧問  
流沙墨韻——敦煌吐魯番佛教書法探秘 | 崔中慧 | 香港大學佛學研究中心教學顧問  
河西獅吼——敦煌莫高窟45窟獅子塑像探研 | 駱慧瑛 | 香港大學佛學研究中心博士生  
印度山奇大塔東門篇 | 林保堯 | 國立臺北藝術大學美術學系碩士班教授  
綜合討論——中印佛教藝術研究之展望 | 全體與會講者

【以上內容如有任何變動，恕不另行通知】



主辦機構：



協辦機構：



覺風佛教藝術文化基金會  
Chue Feng Buddhist Art & Culture Foundation

贊助機構：





# 慈悲喜捨 四無量心

【禪修】

四無量心禪法是佛教經典中一門基礎禪法，也是修習大小乘一切禪修法門的最好基礎。此禪法專門對治瞋心、嫉妒心、害心和干涉心，是長養人生快樂心靈、促進和睦人際關係的重要方法。這七天禪修，法曜法師會介紹禪法的背景並詳細教授完整的修持方式，以期轉化個人內心世界，體現佛陀的慈悲和智慧。

## 指導禪師：法曜法師

法曜法師是美國紐約莊嚴寺方丈。在斯里蘭卡獲得學士、碩士學位，於英國獲得神學與宗教哲學博士學位。曾跟隨斯里蘭卡、泰國、緬甸數位大師學習上座部諸禪法，也曾任教于台灣圓光佛學院研究所及中國廣州中山大學。法師講法深入淺出，風趣生動，沒有宗派偏見，在世界各地受到廣大歡迎。

## 新竹永修精舍 | 五日禪

3月18日（週日）18:30 報到

3月19~23日（週一~五）5:00~21:00

## 北投覺風學苑 | 二日禪

3月24、25日（週六、日）8:30~16:30

## 報名方式

TEL：03-5323132（新竹）、02-28959977（台北）；請上覺風網站下載報名表，填妥後 mail 至 [chue.feng@msa.hinet.net](mailto:chue.feng@msa.hinet.net)。

備註：請自備個人簡易臥具、盥洗用品及餐具等。

道安老和尚紀念講座

# 第三屆《成佛之道》研習營

**活動時間** 2月11、12；18、19；25、26日(週六、日)  
上午9:00至下午5:30

**活動地點** 文山教育基金會(新北市新店區北新路三段207之5號5樓，  
捷運大坪林站1號出口)

**課程內容**

	2/11(週六)	2/12(週日)	2/18(週六)	2/19(週日)	2/25(週六)	2/26(週日)
09:00~10:00	9:00-9:20 開訓	聞法趣入	三乘共法(上)	大乘通說	精進度	菩薩行果
10:10~11:10	導師學思自序 (清德法師)	五乘共法(上) (淨照法師)	(厚觀法師)	(葉瑞圻老師)	禪定度 (見岸法師)	(寬謙法師)
點心						
11:30~12:30	小組討論	小組討論	小組討論	小組討論	小組討論	小組討論
12:30~14:00	午齋、午休					
14:00~15:00	歸敬三寶 (慈融法師)	五乘共法(下) (開仁法師)	三乘共法(下) (清德法師)	施戒忍度 (謝水庸老師)	般若度 (圓貌法師)	綜合討論
15:10~16:10						結訓
點心						
16:30~17:30	小組討論	大堂討論	小組討論	大堂討論	小組討論	

**報名方式** 報名表請上「紹印精舍」網站、部落格網址：<http://saoyin100.blogspot.com> 下載



## 淡水龍山寺 觀音聖誕暨 春祭報恩超薦法會

### 法會行程

3月9日(農曆2/17, 週五)

主法：寬謙法師

09:00~10:30 灑淨·普門品

11:00~12:00 佛前大供

14:00~15:00 持誦大悲咒

15:30~17:00 引魂

3月10日(農曆2/18, 週六)

主法：照承法師

09:00~10:00 慈悲靈感觀音寶懺卷上

10:40~11:50 佛前大供

13:30~14:20 慈悲靈感觀音寶懺卷中

15:00~16:00 慈悲靈感觀音寶懺卷下

16:00~16:30 晚課蒙山施食

3月11日(農曆2/19, 週日)

主法：照承法師

09:00~10:10 金光明齋天科儀·請聖

10:40~11:40 供佛齋天

11:40~12:00 送聖·圓斗

14:00~17:00 圓滿大普施

# 覺風文創

典藏藝術與產業記憶

展現人文與生活美學

## 【楊英風大師系列】

「鳳凰來儀」團服 1 件 300 元，2 件 500 元

T 恤顏色：黑 / 白兩款

楊英風 1970 年為日本大阪博覽會所創作的巨型雕塑「鳳凰來儀」，轉化成流暢、優雅的 T 恤紋樣，東方神秘的鳳凰意象，風格獨特。



「歐風系列」彩色文件 L 夾 1 組 100 元

楊英風 1962 年旅居義大利創作的素描、速寫與彩繪，開發成辦公室用品，讓您的生活充滿古典、浪漫、熱情的南歐風情。

## 【北投加藤窯】

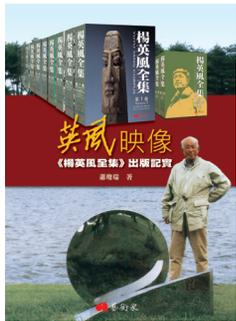
鶴紋碗 1 個 300 元、2 個 500 元

北投「加藤窯」是台灣陶瓷產業的源頭，為了籌募考古開挖經費，義賣仿古鶴紋碗，讓一度輝煌的北投陶瓷產業記憶，再次受世人注目。



# 《楊英風全集》

## 全球贈書活動，開跑！



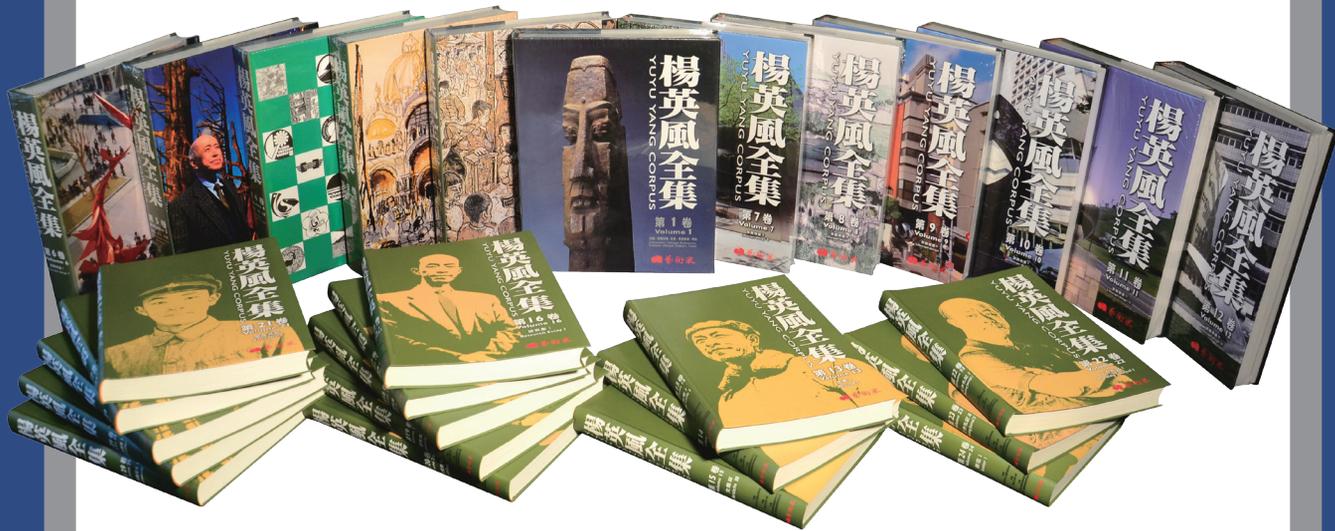
### 《英風映像》 楊英風全集出版記實

全彩 200 頁 特價 200 元

此書是《楊英風全集》最佳導覽手冊，介紹各卷編纂內容與原則，瞭解這套華人世界最大藝術家個人全集，有提綱挈領整體掌握的功能。本書作者是知名美術史研究者蕭瓊瑞教授，為全集每一卷出版寫下充滿情感與睿智的紀錄與推介。

### 《楊英風全集》 30 巨冊 30,000 元 / 套

包含：國內外運費（重達 55 公斤）、感謝狀及抵稅捐款收據（贈書者可指定贈書單位）



《楊英風全集》耗時 10 年，耗資新台幣 6,000 萬，由台灣美術史權威蕭瓊瑞教授主編，國立交通大學楊英風藝術研究中心執行。這套書不僅是一部個人創作生命史，更是當代的台灣美術史，提供台灣美術及歷史研究之重要基礎。目前正在徵求贈書達人，希望能將本套全集送達全球各地的重要大學、社區圖書館、社福機構，讓全世界看見台灣華人之光。

詳情請洽：國立交通大學楊英風藝術研究中心 電話：(03)5712121 分機：52694 <http://yuyuyang.e-lib.ntcu.edu.tw/>

贈書帳號：兆豐商銀竹科竹村分行 215-07-64793-0 戶名：財團法人楊英風藝術教育基金會（匯款完成請務必來電確認）

邀請

# 同願同行

十年計畫 百萬心成

覺風佛教藝術教育園區 打造生命美學的時空

## 誠徵覺風園區護法會員

每月 1,000 元或年繳 10,000 元

護法會員可享：1. 整年度法會功德；2. 請購 DVD 八折優惠

劃撥帳號：12853911 戶名：財團法人覺風佛教藝術文化基金會

### 護持辦法

榮譽董事：捐款累積 100 萬元（可分期），回饋中型「阿彌陀佛」乙尊。

莊嚴董事：捐款累積 50 萬元（可分期），回饋中型「釋迦牟尼佛」乙尊。

圓滿會員：捐款累積 20 萬元（可分期），回饋中型「釋迦牟尼佛暨飛天」或「善財禮觀音」乙尊。

福慧會員：捐款累積 10 萬元（可分期），回饋小型「釋迦牟尼佛暨飛天」或「善財禮觀音」乙尊。

如意會員：捐款累積 5 萬元（可分期），回饋小型「佛顏」乙尊。

吉祥會員：捐款累積 1 萬元（可分期），回饋「銘刻竹盒竹筷」乙雙。

隨喜會員：不限金額或願意撥冗奉獻自己的專長，歡迎加入護持的行列。

註 回饋佛像皆為楊英風大師鑄銅限量衍生作品，每件皆有編號及保證書。

### 捐款方式

銀行 ATM：合作金庫銀行北新竹分行 帳號：1243-871-008284 戶名：財團法人永修精舍

覺風網站線上捐款：<http://www.chuefeng.org.tw>

註 所有捐款均可分期付款，並由專業會計師查核，開立捐款收據，為年度節稅之證明。



阿彌陀佛



善財禮觀音



釋迦牟尼佛

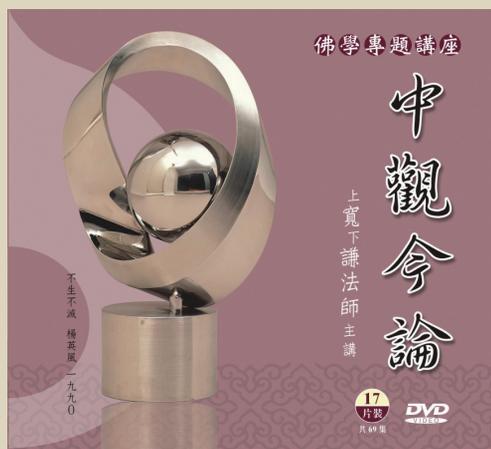


釋迦牟尼佛暨飛天



銘刻竹盒竹筷

# 寬謙法師佛學講座 DVD/CD/MP3



中觀系列—《中觀今論》  
DVD 17片 69集  
特價 4,000元 新品上市

中觀擅於法性空慧  
唯識擅於表顯法相  
兩種法門  
均展現宇宙人生之真理法則



在修行的生命歷程中 唯有  
中觀唯識 雙管齊下  
修行才能任運而自在

唯識系列—《八識規矩頌》  
結緣版 DVD 2片裝 13集  
歡迎索取助印！

## 中觀系列

內容	集數	結緣價
大寶積經普明菩薩會	DVD 7片裝 共 27集	2400元
維摩詰所說經	DVD 5片裝 共 18集	1500元
金剛般若波羅密經	DVD 5片裝 共 19集	1800元
般若波羅密多心經	DVD 1片裝 共 6集	結緣品

## 唯識系列

內容	集數	結緣價
八識規矩頌暨 唯識三十頌	DVD 5片裝 共 20集	2000元
大乘百法明門論	DVD 3片裝 共 12集	1000元
解深密經（上）	DVD 12片裝 共 48集	3000元
解深密經（中）	DVD 8片裝 共 32集	2000元
解深密經（下）	DVD 8片裝 共 32集	2000元

## 學佛次第系列

內容	集數	結緣價
成佛之道	DVD 22片裝 共 85集	5000元
學佛三要	DVD 8片裝 共 31集	2500元
印度佛教思想史	DVD 20片裝 共 81集	5000元

## 真常系列

內容	集數	結緣價
藥師琉璃光如來本願 功德經	DVD 4片裝 共 14集	1000元
地藏菩薩本願經	DVD 4片裝 共 21集	2000元
佛說阿彌陀經暨西方 淨土經變	DVD 3片裝 共 12集	1000元
勝鬘經	DVD 6片裝 共 23集	1800元
大乘起信論	DVD 13片裝 共 50集	3600元

## 經典系列

內容	集數	結緣價
妙法蓮華經	DVD 23片裝 共 92集	5600元



請購方式 劃撥帳號：19959668 戶名：覺風文化有限公司

